

# Pronóstico reservado

El Parlamento Europeo se juega su legitimidad de aquí al domingo. Es la gran cita del año en la Unión Europea... hasta que los irlandeses voten de nuevo en otoño.

**Testuak:** Josu JUARISTI - Iñaki SOTO - Dabid LAZKANOITURBURU - Maite UBIRIA - Martxelo DIAZ



**L**os ciudadanos europeos con derecho a voto comienzan a votar hoy en las elecciones al Parlamento Europeo. Los comicios terminarán el domingo, y entonces comenzaremos a saber los resultados de cada cual aquí y allá, y cuánta gente ha acudido a votar, una de las cuestiones a seguir en esta cita que tiene lugar cada cinco años. Los vascos votaremos el domingo, y lo hacemos en un contexto que no hace sino reflejar el déficit democrático que también es achacado a la Unión Europea, un objeto político no identificado que se debate entre esperpentos pre fascistas tipo Berlusconi y colectivos sociales cada vez más amplios que abogan por un cambio de rumbo en el modelo de integración social, económico y político.

La Unión Europea, y el Parlamento Europeo, nunca han estado tan cerca como ahora de dos hipótesis cuando menos inquietantes para su futuro: una Unión dividida (aunque parezca un contrasentido en sí mismo) o una Unión en el limbo. El porcentaje de participación de los 375 millones de europeos convocados de hoy al domingo en los 27 estados miembros marcará, en buena medida, la legitimidad del nuevo Parlamento, pero no es el único factor a tener en cuenta a la hora de interpretar y valorar el actual modelo y los que puedan venir de la deriva en que navega hoy la UE. Es un barco con 27 oficiales y muy pocos pasajeros (el domingo sabremos cuántos). En otoño los irlandeses votarán de nuevo para ratificar, o rechazar de nuevo, el Tratado de Lisboa. Será la segunda gran cita comunitaria del año, la que puede llevar a la Unión Europea a la unidad de cuidados intensivos. De momento, el pronóstico es reservado.

## Lo que está en juego

Temor en la UE a la palabra de sus ciudadanos >2-3

## Retrato a la izquierda

Alternativas desde la izquierda para Europa >4-7

## Sin control

Los diputados no quieren ser controlados >18-19

## ¿Tiene futuro la UE?

Planteamos varios escenarios posibles >24-25

## ¿Qué Europa queremos?

Artículo en exclusiva de GERRY ADAMS >28

**Iritzia:** Iñaki Iriondo, Ursula Creuzburg, Isidro Esnaola, Alex Ugalde, Gorka Elejabarrieta, Ulrich Reinhardt

Bienvenidos. Comienza el espectáculo. La Unión Europea vota; 375 millones están convocados. Sólo se espera a un tercio. El resto no sabe o no contesta, o protesta en silencio. ¿Un gran día para la democracia? Quizás... Algunos vascos no pueden presentarse a un Parlamento que, en cambio, permite a Berlusconi coquetear con el fascismo. Pobre Europa. Sus líderes piden votos para estirar un modelo que se resquebraja por las costuras. Por eso tienen miedo, por eso aullan.

# Ataque de pánico en la UE

¿Qué nos jugamos como vascos, como europeos, en estas elecciones? ¿Es posible responder a esta pregunta en clave sólo europea? Desgraciadamente no. Si fuera el caso, estaríamos de enhorabuena, nuestro porvenir habría cambiado tanto que podríamos permitirnos el lujo de centrarnos en lo que hoy nos ocupa. Pero nos ocupan y preocupan, ineludiblemente, muchas cosas más. También estas elecciones siguen siendo cuestión de derechos. Otros, sin embargo, no tienen excusa, y dilapidan sin mesura el crédito y la legitimidad que un día pudo tener el esbozo de un modelo que hoy se resquebraja.

¿Alarmismo? Quizás. Es sabido que la integración europea es muy capaz de estirarse en el tiempo y en el espacio, pero es probable que el actual modelo (o su última fase, lanzada en Maastricht y devorada por la crisis, la ampliación y la incapacidad de sus mandatarios) esté tocando ya sus fronteras. El tiempo se le agota, y la geografía se le atraganta.

La campaña ha sido, está siendo, tremendamente esclarecedora en este sentido. «Las elecciones dan la oportunidad de hablar de cuestiones fundamentales sobre el futuro de Europa», escribía Sami Nair el 30 de mayo en «El País» en un artículo titulado, contradictoriamente, «El no debate europeo». Un no debate que, a todas luces, está siendo patético, y que por sí mismo debería bastar para replantearse este espectáculo.

Sami Nair, hombre lúcido, utiliza en su artículo una figura que nos ha gustado especialmente, una sospecha, que el proyecto europeo ha sido alcanzado en pleno vuelo. Pero, ¿por quién? Y, ¿es cierto que lo cazaron en vuelo? ¿Todavía volaba? Nair culpa en cierto modo a la mundialización y, suponemos, a la inoperancia de unos políticos que seguramente son los que se merecen (permítannos alejarnos en este punto, sólo en éste, y evitar el «nos merecemos», que también, pero es que no todos los nuestros pueden participar en el juego como debieran).

Los políticos y el modelo que defienden (que en la Unión Europea no es sino una prolongación de los intereses de cada cual en el Estado de cada uno) tienen sin duda muchísima culpa por cómo se han cargado una

idea, el proyecto europeo, que al menos en su origen, en el destello inicial, tenía su mérito. Los escasos debates que han podido seguirse en los medios de comunicación vascos, españoles y franceses han sido fiel reflejo, nos tememos, de los que hayan podido tener lugar en el conjunto del territorio comunitario. Conocimiento cero, tópicos muchos, y un 90% del debate hablando de lo propio, y de cómo piensan ganar las próximas elecciones (no las europeas, sino las «locales»).

Visto lo cual, sólo quedan dos esperanzas: o bien los ciudadanos ponen a sus mandatarios y a los no pocas veces ridículos candidatos al Parlamento Europeo que designan, o los medios de comunicación hacen su trabajo. Dilema... vale, confiemos en los ciudadanos. Pero es que incluso nosotros, ciudadanos y medios, nos quedamos en la caricatura y reímos durante un fugaz espacio de tiempo por ésta o aquella clasificación del diputado más impresentable y vago. Tan fugaz que alguien les sigue votando, con lo que podrán seguir cobrando sus sueldos de padre y muy señor mío y las dietas para personal, para sus viajes por toda la Unión Europea, para gastos generales, de desplazamiento, de estancia... ¿Quién controla a su diputado europeo? El ciudadano no, imposible, y las condiciones para poder hacerlo cada cinco años –para renovarlo o mandarlo de vuelta– son realmente pésimas.

¿Qué puede esperarse de una Unión Europea que permite no sólo un personaje como Berlusconi, sino unas políticas prefascistas como las que adopta? ¿En qué quedó aquel amago de honradez, o de temor, que propició un castigo –si bien meramente simbólico– a Viena por parte del resto de los estados miembros tras el desembarco del partido de Haider en la coalición de gobierno austriaca?

Hoy, a los Veintisiete, a la mayoría de los principales partidos que dominan la Cámara Europea, en perjuicio de su diversidad, apenas les preocupa poco más que mantener lo que hay, quizás porque son muy conscientes de que pende de un hilo. De ahí que, en cuestiones comunitarias, sólo vote ya en referéndum Irlanda. El problema es que no tienen modo de eludir las elecciones al Parlamento Euro-



## EL CAOS

**La Unión actual es una amalgama irreconocible de geometrías variables, de cooperaciones reforzadas, de políticas parciales comunitarizadas parcialmente, de reuniones bilaterales y grupos de intereses que avanzan con terrible entusiasmo, por ejemplo, en temas policiales mientras echan una mano para cargarse los logros sociales de los mejores estados miembros**

peo. Necesitan votos, a ser posible los suficientes para poder aparentar legitimidad, pero ni tan siquiera eso les daría el impulso suficiente para salir de la parálisis institucional. Porque el problema de la Unión no es sólo de desafección del personal; el problema es que el modelo se rompe, no se aguanta porque los Veintisiete son incapaces de simular siquiera intereses comunes y sólo se mantiene por inercia, porque la arquitectura institucional y las normas del mercado interior fijadas en otras épocas más o menos cercanas, o lejanas, les permiten mantenerse en la gestión de la estructura, aunque a tirones, cada vez con menos pasitos adelante y cada vez con más pasitos hacia atrás.

Y la falta de visión y decisión de los mandatarios (es decir, de los estados) ha terminado por crear un monstruo que en nada se parece, por ejemplo, al que desembocó en el Tratado de Maastricht en 1992. De aquellos pilares, estos lodos. Un chiste fácil, cierto. Y probablemente in-

justo, porque Maastricht permitió hablar de cosas aparcadas desde el inicio del proyecto, pero sus puertas y posibilidades nunca se abrieron ni desarrollaron más allá del euro, y a veces –últimamente, sobre todo– han debido hacer mil y una trampas para mantener el invento –¿alguien se acuerda de los famosos y estrictos criterios de convergencia?–.

Pero la Unión que conocemos hoy es una amalgama irreconocible de geometrías variables; de cooperaciones reforzadas; de políticas parciales comunitarizadas parcialmente; de reuniones bilaterales y grupos de intereses que avanzan con terrible entusiasmo, por ejemplo, en temas policiales mientras echan una mano para cargarse los logros sociales de los mejores; la Unión Europea que hoy vivimos es la de unos aquí y otros allá; yo en el euro y tú no; yo tengo estos derechos y tú no; yo de primera y tú, de segunda o tercera, y a ver si me pillas porque ya no me quedan ganas –ni seguramente dinero– para ayudar



# Una parte del electorado vasco sí está ilusionada

Iñaki IRIONDO

Si buscan un sinónimo de elecciones europeas pueden elegir entre tedio, desinterés, desafección... Algunos partidos insisten en la importancia que Europa (así, sin más matices, como tótem) tiene en nuestras vidas, pero después se olvidan de llevar a la práctica sus propios consejos. Vayamos, por ejemplo, con uno de los mayores partidos vascos, el PNV, que se presenta como la voz directa de los vascos en Europa. Durante los últimos cinco años el PNV ha tenido un euro-parlamentario. Iba a preguntar si alguien conoce alguna iniciativa que haya presentado en la Cámara. Pero incluso se podría ir más lejos y preguntar, simplemente, si alguien conoce cómo se llama ese euro-parlamentario.

Europa, todavía, nos queda muy lejos, así que los partidos se enzarzan en riñas domésticas, y cuando hacen una propuesta lo más probable es que, aunque suene muy bien, esté fuera de las competencias del Parlamento. Los medios tampoco se vuelcan con estos comicios como con otros más cercanos: no hay cuadernillos, ni firmas invitadas, ni análisis, ni imágenes de los candidatos en el mercado (no sé si porque el candidato no va o faltan los fotógrafos). La cosa se salva con apenas unas reseñas de compromiso sobre los principales actos. Lo dicho, impera el tedio, el desinterés y la desafección y la conclusión lógica es la abstención. ¿O será al revés? El tópico de si fue antes la gallina o el huevo.

En medio de éste páramo, sin embargo, existe un oasis de ilusión. Una parte del electorado vasco sí está animada. El motivo tiene poco que ver con las políticas oficiales europeas, aunque el objetivo final sea hacer llegar su voz hasta Estrasburgo. Después de tantas prohibiciones, la izquierda abertzale tiene una papeleta legal que llevar a las urnas. No es la suya, no es la que hubiera deseado, pero es lo suficientemente cercana como para intercambiar apoyos. La posibilidad de hacerse oír de nuevo con eficacia legal y el discurso regenerador de los principales portavoces independentistas ha calado en sus bases y así puede comprobarse en la asistencia que están teniendo los actos convocados en Euskal Herria por Iniciativa Internacionalista-La Solidaridad de los Pueblos. Esta campaña –salvado el salto sociológico-histórico– está teniendo un regusto similar a las que Herri Batasuna desarrolló en los 80. Han vuelto a los mítines viejos amigos, como Doris Benegas. Entre las firmas de apoyo a la candidatura se puede encontrar a Javier Sádaba, Andrés Sorel, Oriol Martí, Carlos Tena, Eneko Landaburu, Antonio Álvarez Solís... que parece que uno estuviera leyendo “Egin” o “Punto y Hora”. Y, claro, ahí está nada menos que Alfonso Sastre. Queda por ver cuál es el impacto electoral de esta ilusión –no son los mejores comicios para medir apoyos– pero, de momento, se puede observar que en medio de esta aburrida campaña hay gentes que están trabajando sonrientes en sus labores militantes. No es poco. Ya les gustaría a algunos grandes partidos.

PD: La respuesta al enigma de cómo se llama el euro-parlamentario del PNV es Josu Ortuondo.

En medio de esta aburrida campaña, donde ni los propios partidos políticos ni los medios muestran especial interés, hay gentes que están trabajando sonrientes en su labor militante. No es poco.

a más estados de la cola; yo en Schengen y tú en Londres; yo con mi comisario europeo... y tú también, para que Dublín pueda comerse la palabra dada y acepte convocar un segundo referéndum a ver si salvamos el Tratado de Lisboa y logramos que esto dure un poquito más.

Pero, ¿hasta dónde? ¿hasta cuándo? Ambas preguntas dependen, en buena medida, de Lisboa. Si el tratado se salva de la quema y entra en vigor, nuevo reparto del poder y a seguir unos años más, peleando por el presupuesto hasta la siguiente crisis, probablemente por Turquía. Si Lisboa no pasa, la noche de los cuchillos largos de Niza sigue vigente: viejo reparto del poder, y ni Turquía ni Croacia niños. Se cierran las puertas y se busca la eficacia bajo las piedras, allí donde, normalmente, no habita.

Aunque apenas se menciona, el partido de las fronteras de la Unión también se juega en estas elecciones. A veintisiete, la UE circula como un coche antiguo con la gasolina sucia. A treinta (Croacia, Turquía y Macedonia esperan en primera fila, con el resto de los Balcanes en la recámara), nadie es capaz de imaginar lo que puede pasar. Implosión o explosión.

No hay debate, decíamos. No al menos más allá de los que están en el ajo, por así decirlo. Y lo cierto es que la Unión Europea se ha convertido en un asunto sobreintelectualizado para especialistas. Lo dice Martin Schultz, jefe del PSE en el Parlamento Europeo. Pero los intelectuales a los que alude indirectamente callan, y tampoco a ellos se les espera, más allá de evocar épocas pasadas en las que, a la vista está, no creen. Mientras tanto, las políticas y estrategias de comunicación del Parlamento Europeo y de la Comisión Europea fracasan con estrépito.

El voto, en cualquier caso, sirve, y mucho; roza el interés europeo pero, no nos hagamos trampas, es mucho más utilizado para el doméstico. Es así, y ya está, no hay que darle más vueltas. Sólo queda la sinceridad, y pasar a otra cosa. Otra cosa que, si esto sigue así, ya no será la Unión Europea que conocemos, sino otra diferente. Quizás una unión dentro de la Unión, una primera velocidad que cree su propia arquitectura institucional, y que me siga quien pueda.

Hoy ya no se habla de unión política ni federalismo ni nada parecido. Antes se hablaba mucho, y no se hacía nada. Hoy no se habla, probablemente porque el miedo a que revienten las costuras por ese lado es grande. Mejor no mentarlo, pensarán, que no está el horno para bollos. Pero lo cierto es que el horno está que arde, y en Bruselas no están para bromas. Los ciudadanos pueden atizar el fuego de aquí al domingo. El Parlamento Europeo con mayor poder es el que menos legitimidad tiene. Vale, eso les importa un comino –excepto cuando, como ahora, nos piden el voto–, pero en algún momento la situación se volverá insostenible, por mucha capacidad de absorción y abstracción que tenga el actual modelo de integración.

¿Qué es lo que está en juego en estos comicios al Parlamento Europeo? Lo que está en juego, fundamentalmente, no es si la Cámara tendrá más o menos poder, sino si el actual modelo de integración europeo tiene fecha de caducidad y si se crean las condiciones para avanzar hacia otro estadio del mismo, un estadio que mantenga el mercado interior común para todos los europeos (hoy ya se comparte en muchos de sus términos con algunos que no son estados miembros, como Suiza o Noruega, por ejemplo), pero que avance, probablemente esgrimiendo el instrumento de las cooperaciones reforzadas, hacia una unión más política y adecuada a los enormes retos que el nuevo escenario internacional depara, pero que el panorama interno (europeo) probablemente exige sin remedio.

¿Dónde nos colocaremos los vascos en ese nuevo estadio? ¿Estaremos preparados si la integración europea llega a esa encrucijada? Estas elecciones también hablan de estas cuestiones, aunque nadie las pronuncie. A fin de cuentas, se trata de nuestros derechos, y en la Unión Europea se dirimen buen número de ellos, aunque el común denominador adoptado sea lamentable. Pero sólo puedes reclamar y defender esos derechos, sólo tienes voz y voto si eres Estado, o si consigues arrancar de la UE una fase de transición utilizando y desarrollando los instrumentos que puede ofrecer, escasos pero factibles, antes de dar el salto.



El presidente del Parlamento Europeo, Hans-Gert Poettering, en una imagen de archivo.

Bartłomiej ZBOROWSKI | EPA

Texto elaborado por nuestros corresponsales y colaboradores Ingo Niebel, Soledad Galiana y Gorka Elejabarrieta, y coordinado por Dabid Lazkanoiturburu

El devenir histórico ha hecho coincidir las elecciones europeas con el cataclismo en el sistema capitalista provocado por la crisis global. 20 años después del traumático –y todavía no del todo digerido– final de las experiencias del llamado «socialismo real» europeo, el «antipático» discurso de la izquierda en estos años se ha revelado, a la postre, certero.

Las condiciones objetivas apuntan a que debería ser el momento para un resurgir de la izquierda. Pero las coyunturas distintas en cada uno de los escenarios estatales mandan y hacen presagiar resultados dispares. Es la triste paradoja de una Unión cimentada desde los estados y monitorizada por los grandes poderes económicos. Es el momento, pero ¿son las elecciones? Todo un dilema.

## Alemania

La formación socialista alemana, Die Linke (La Izquierda), afronta estos comicios con expectativas de superar el 8% de los sufragios (logró un 6,1% en 2004, lo que le garantizó entonces siete escaños en Estrasburgo). Su grupo se ha distinguido, entre otras facetas, por su labor de denuncia de la militarización de la UE y por la defensa de una solución dialogada al conflicto entre el Estado español y Euskal Herria.

Die Linke ha conformado un nuevo equipo de candidatos, liderados por su copresidente, Lothar Bisky, tras algunas polémicas provocadas durante la legislatura anterior por varios de sus eurodiputados. En 2006 la mitad de ellos votó a favor de una moción contra Cuba, lo que provocó la indignación de sus bases, procedentes en buena parte de la antigua RDA.

No menor sorpresa causó el alineamiento a favor del Tratado de Lisboa de su diputada Sylvia-Yvonne Kaufman cuando su partido había recurrido el mismo proyecto ante el Constitucional alemán. Kaufman ha desertado ya a las filas de la socialdemocracia.

Die Linke forma parte del grupo Izquierda Unida Europea/Izquierda Nórdica Verde. También milita en la Izquierda Europea con otros partidos de la izquierda institucionalizada.



En plena crisis global del capitalismo, la izquierda real, no domesticada por los cantos de sirena de la entregada socialdemocracia, afronta estos comicios ilusionada por lo acertado de los análisis que ha defendido contra viento y marea todos estos años pero lastrada por inercias históricas y por su dificultad a la hora de presentar alternativas.

# Cómo traducir la razón en

## Holanda

El Socialistische Partij o Partido Socialista (SP) puede, según las encuestas, doblar el número de diputados europeos y pasar así de dos representantes a cuatro.

Pese a posibles confusiones por sus siglas, el SP no pertenece a la familia de la internacional socialista (que agrupa a la socialdemocracia), y su tradición ha sido desde sus inicios socialista y comunista.

Creado en 1971 con las siglas de Partido Comunista de Holanda/Marxista-Leninista, pasó en

1972 a denominarse Partido Socialista.

Al igual que Die Linke en Alemania, ha visto crecer su capacidad de influencia institucional con la llegada del siglo XXI. En el referendun sobre el Tratado constitucional de 2005, el SP fue el único partido de izquierdas que pidió abiertamente el «no». La victoria en el referendun catapultó su popularidad, y en las elecciones de 2006 pasó de 8 a 25 diputados, triplicando sus anteriores resultados, y convirtiéndose en la tercera fuerza política del país.

## Estado francés

2009 es un año de crisis y de fuerte agitación social en el Estado francés. De ahí que en la sede de rue Solferino el Partido Socialista (PS) diseñara una campaña centrada en el objetivo de trasladar a las urnas el descontento creciente de los ciudadanos ante las reformas anti sociales de Sarkozy y por los efectos devastadores de la crisis económica.

Ese diseño, ultimado en un momento en que las encuestas situaban a Sarkozy en las cotas

más bajas de popularidad, ha quedado, sin embargo, desfasado por, al menos, dos acontecimientos. El primero de ellos es que las encuestas proclaman, a día de hoy, una recuperación de imagen del presidente de la República, a cuyo partido, la UMP, dan como seguro ganador todos los sondeos.

El segundo factor, no menos importante, es la dificultad que tiene el partido de Martine Aubry para dar credibilidad a su mensaje social a la vista de que su trayectoria europea y, por descontado en la política france-





20 años después de  
la caída del Muro de  
Berlín, parte de la  
izquierda europea  
sigue sin digerir,  
con sus aciertos y  
sus grandísimos  
errores, aquella  
experiencia histórica

Muchos grupos se  
mueven en el simple  
numantinismo residual  
mientras otros caen  
en las garras del  
posibilismo,  
confundiendo el  
abandono de las  
convicciones con la  
necesaria presencia  
institucional de la  
izquierda como  
referente alternativo

# votos

sa, le dificultan sobremanera en su intento de cortejar al electorado más crítico con la construcción europea.

Y es en ese espacio, que ya se ha demostrado capaz de condicionar una elección –la primera vuelta de las elecciones presidenciales es la mejor muestra pero no la única– donde puede estar una de las claves de la noche electoral del 7 de junio en el Estado francés.

La alianza entre un proyecto personal de un viejo conocido del PS, Melanchon, y un PCF en caída libre ha dado lugar a la

En la imagen anterior, estatua de Lenin. Bajo estas líneas, manifestación sindical en las calles de Atenas (Grecia).

EPA



creación del llamado Frente de Izquierda, cuya sombra causa preocupación al PS. De hecho, en sus últimas intervenciones públicas el partido de Hollande ha declinado apelar al voto de castigo para reclamar para sí el voto útil de la izquierda.

Todo el que quede por debajo del 8% de los votos no tendrá asiento en el nuevo Parlamento Europeo, ha afirmado con claridad Aubry. Un mensaje que suena a repetido, pero sobre todo, a intento desesperado de evitar que la sangría de voto hacia la izquierda siga ampliándose.

Y en ese espectro destaca hoy un partido de nuevo cuño, el Nuevo Partido Anticapitalista (NPA) que, con el cartero Besancenot a la cabeza, ha salvado de la marginalidad a la vieja y combativa LCR y concitado el apoyo de un variopinto sector en el que se dan cita desde ecologistas de izquierda a altermundialistas pasando por todo una galaxia de movimientos sociales.

Los sondeos otorgan a la izquierda del PS alrededor de un 12-13% de los votos. Si esas cifras se confirman y el Modem escala posiciones, la formación de

Aubry puede encontrarse ante la peor de sus crisis internas en la noche del domingo.

## Irlanda

En Irlanda, Sinn Féin y el Partido Socialista son los dos partidos que presentan candidatos de izquierdas a las elecciones al Parlamento europeo. A ellos se une Patricia McKenna, la que fuera eurodiputada de los Verdes, que –tras abandonar el partido ahora en coalición de gobierno de Dublín por lo que considera una traición al ideario social de los Verdes– se presenta como candidata independiente por la capital irlandesa en estas elecciones. A ella se une también el líder del Partido Socialista Joe Higgins, que perdió su escaño en el Parlamento de Dublín en las últimas generales.

Sinn Féin presenta candidatos en las cinco áreas electorales. La formación republicana intentará utilizar el perfil erigido durante el referendun sobre el tratado de Lisboa el pasado año, durante el que hizo campaña en

contra de este documento, que fue rechazado rotundamente por el electorado irlandés.

Sinn Féin cuenta con dos diputadas en el Parlamento Europeo de un total de 16 escaños elegidos en la isla. Sin embargo, aunque se espera que su candidata en el norte de Irlanda, Bairbre de Brun, sea la más votada en el norte, la reelección de Mary Lou McDonald se complica al reducirse esta vez el número de escaños en Dublín de cuatro a tres.

El SDLP, de centro izquierda, como el Partido Laborista irlandés, presentan también candidatos. El candidato del SDLP en el norte de Irlanda es Alban Maginness, que podría ser elegido debido a la división en el seno del unionismo. El Partido Laborista en el sur podría verse beneficiado por el enfado del electorado contra los partidos en el gobierno, Fianna Fail y Verdes.

## Rep. Checa

Buenas son las perspectivas del Partido Comunista de Bohemia y Moravia (KSCM) en la vecina República Checa. Con el 20 por ciento de los votos en 2004 fue la segunda fuerza política que siguió a la derecha checa. Sin embargo, en primavera los sondeos le auguraban sólo 13 puntos para el 7-J, situándolo en el tercer puesto detrás de la derecha y de la socialdemocracia. Ante la crisis los comunistas optan por una economía sustentable, impuestos sobre sueldos altos, aumento de la ayuda social y una reorientación de la economía checa a otros mercados que no sean ni la UE ni EEUU. Por supuesto rechaza el Tratado de Lisboa. El KSCM no es miembro de la Izquierda Europea, sino sólo observador. El número de escaños checos se va a reducir de 24 a 22 en el nuevo hemisiciclo.

## Grecia

En el oscuro panorama de la izquierda europea, el Partido Comunista griego (KKE) es una de las pocas formaciones que ha experimentado un crecimiento en los últimos años. En las últimas elecciones legislativas logró el 8,15% de los votos y en las europeas de 2004, el 9,48%. La pujanza del KKE respecto a sus vecinos mediterráneos de Italia y



los estados español y francés se explica en parte en que en la década de 1970 no abrazó el eurocomunismo sino que optó por impulsar políticas de lucha con base popular. De este modo, ha jugado un papel importante en la calle, además de en las instituciones. Aunque los tres euro-parlamentarios del KKE se han integrado esta legislatura en el eurogrupo Izquierda Unitaria Europea, mantienen serias discrepancias con el Partido de la Izquierda Europea (PIE) –en el que se integran IU, Rifondazione, Die Linke o el PCF–. El Partido Comunista griego acude a los comicios con un programa en el que destaca que la UE es «un pilar del orden imperialista y no un polo que sirve de contrapeso». «La UE no está en una encrucijada, como se dice en el programa electoral del PIE. Ya ha decidido qué rumbo seguir, no está dudando. Debemos impedirlo y poner obstáculos en su camino», recuerdan.

## Estado español

Más allá del bipartidismo PP-PSOE, el objetivo de las fuerzas de izquierda del Estado español es obtener representación en el Parlamento Europeo. En las últimas elecciones, la coalición IU-ICV logró dos eurodiputados con el 4,7% de los votos. Willy Meyer (IU) se integró en el grupo de Izquierda Unitaria Europea, mientras que Raül Romeva (ICV) lo hizo en el de Verdes-ALE.

Obtener representación es esencial para IU de cara a su supervivencia, especialmente después de los malos resultados que tuvo en las legislativas de marzo de 2008, donde no llegó, junto a ICV, al millón de votos y se quedó en un 3,77%. Entonces, IU se quejó de que las circunscripciones electorales de las generales le habían perjudicado notablemente. Ahora no podrá recurrir a ese argumento.

Si la sangría de votos continúa, puede suponer la muerte por inanición de IU, especialmente tras la fuga de Rosa Aguilar al PSOE o la de los integrantes de Espacio Alternativo, que han impulsado la candidatura de Izquierda Anticapitalista. Los problemas también han surgido en Andalucía, donde se llegó a amenazar con la expulsión a los electos de CUT-BAI, que lidera Juan Manuel Sánchez Gordillo,

alcalde de Marinaleda, por el aval a Iniciativa Internacionalista. Además de la pérdida de representación, IU tendría que hacer frente a una nueva pérdida de ingresos en una economía ya seriamente depauperada.

La irrupción de Iniciativa Internacionalista puede atraer votos de sectores descontentos en todo el Estado español que en anteriores comicios fueron a IU por el voto útil. Esta nueva candidatura aspira a tener representación con un mensaje de defensa de los derechos de los pueblos y de izquierda anticapitalista.

La coalición ERC-BNG-Aralar-EA-Verdes-CHA busca renovar su acta de parlamentario, pero la mayoría de sus integrantes han perdido fuerza respecto a 2004, cuando lograron el 2,4%.

PCPE e Izquierda Anticapitalista completan el panorama de la izquierda en el Estado español, aunque las posibilidades de que consigan representación son escasas.

## Escandinavia

Probablemente los países escandinavos sean los más euroescépticos de la UE. Solo Dinamarca, Suecia y Finlandia forman parte de los 27, frente a Islandia y Noruega que, al igual que las Islas Feroe y Groenlandia –aun perteneciendo al reino de Dinamarca– se quedaron al margen.

En los tres estados escandinavos miembros de la UE, la socialdemocracia ha gobernado tradicionalmente, en muchas ocasiones creando acuerdos con los partidos de izquierda, pero que hoy en día ven cómo son los conservadores los que llevan las riendas de estos países.

### DINAMARCA

Dos son los partidos de izquierda que participan en las elecciones europeas: Enhedslisten (Alianza Roja y Verde) y el SF (Partido Socialista Popular).

Enhedslisten no participa directamente en las elecciones, sino que apoya dos iniciativas populares contra la UE: Junibevaegelsen (Movimiento de Junio) y Folkebevaegelsen mod EU (Movimiento popular contra la UE). Ambos movimientos surgieron para movilizar el «no» en los referendos de 1992 sobre el Tratado de Maastricht y de 2000 sobre la unión monetaria.



Si las previsiones de voto se cumplen, pasarán a tener un diputado frente a los dos que disfrutaban en el pasado.

Por su parte, el SF, aunque continúa siendo miembro de la Izquierda Verde Nórdica (NGL), ha sufrido un viraje en los últimos años hacia posiciones en general más socialdemócratas y europeístas.

En el año 2006, este partido decidió pedir el voto a favor en el referendo sobre el tratado

constitucional (referendo que tras el rechazo francés no se llegó a celebrar).

En los últimos dos años ha doblado tanto el número de votos como su representación institucional, debido no sólo a sus cambios ideológicos, sino también a la severa crisis que ha atravesado el Partido Socialdemócrata danés, y en el futuro apuesta por formar parte de un gobierno junto con los socialdemócratas y liberales.

### SUECIA

El Vansterpartiet (Partido de Izquierda) mantiene también una postura muy crítica con la Unión Europea, habiéndose posicionado en contra de los sucesivos referendos que se han llevado a cabo en el país con respecto a tratados de la Unión Europea. Esta formación ha participado en el Gobierno sueco junto a los demócratas entre 1998 a 2006, y tiene oportunidades de volver a reeditar el





contra las políticas del G20 o la guerra de Irak, no logran traducirlas luego en escaños.

No obstante, pueden verse favorecidos por el escándalo de los gastos «irregulares» de los parlamentarios británicos.

Entre los grupos que se presentan destaca la coalición No2EU Yes to Democracy (No a la Unión Europea, Sí a la Democracia), en la que convergen socialistas y ex laboristas como George Galloway, y que se define como «una alianza de partidos y campañas políticas apoyada por los sindicatos». Se opone al Tratado de Lisboa, a la privatización de los servicios públicos, a la militarización y a la centralización de poderes en Bruselas.

Con un programa similar se presenta el Partido Laborista Socialista (SLP), que cuenta con tan solo 6.000 miembros. Sin embargo, su líder es una respetada y admirada figura que en su día lideró la lucha de los mineros británicos contra el gobierno de Margaret Thatcher.

De izquierda a derecha y de arriba abajo, protesta contra el cierre de empresas en Sofía (Bulgaria), manifestación contra la reciente agresión israelí contra Gaza en Estocolmo (Suecia) e intervención del ex laborista británico George Galloway en un acto pacifista.

EPA

## Italia

El panorama de la otrora pujante izquierda italiana es desolador. Los llamamientos a la presentación de una lista única que concentrara el 10-13% de voto que mantiene la izquierda han chocado con las dinámicas centrifugas de las formaciones o con apelaciones incluso a la no presentación en las elecciones.

Rifondazione Comunista, que tomó en los noventa el testigo del autodisuelto y en su día pujante PCI, quedó en las elecciones del pasado año fuera del juego parlamentario.

La barrera del 4% de votos para acceder a Estrasburgo puede ser la tumba no sólo de esta formación sino de los otros grupos de izquierda que han decidido presentar candidaturas.

## Portugal

El Bloco de Esquerda aspira a confirmar su progresión electoral de los últimos años.

Cuenta ya con un diputado en Estrasburgo (tras lograr el 4,9% de votos en 2004). Un año después, logró más del 6% de votos en las elecciones generales.



mismo acuerdo en las elecciones de 2010. En la última legislatura obtuvo dos eurodiputados y en las próximas obtendrá uno o dos si las expectativas de voto se mantienen.

### FINLANDIA

Probablemente el país más europeísta de los escandinavos —es el único que está integrado en la zona euro— Vasemmistoliitto (La Alianza de Izquierdas) es miembro de GUE-NGL, y en

el pasado ha estado representado en el parlamento europeo por Esko Seppanen, diputado de gran popularidad en Finlandia, y que obtenía muchísimos votos particulares en las elecciones. Las encuestas presagian que la Alianza de Izquierdas mantendrá su eurodiputado.

Vasemmistoliitto es una formación crítica con la Unión Europea y considera que es necesario reformarla de manera que la «Unión Europea apoye el de-

sarrollo de la sociedad tomando como base el modelo nórdico de solidaridad».

## Gran Bretaña

La presencia política de la izquierda en Gran Bretaña se ha visto reducida a partidos minoritarios que, aunque consiguen monopolizar la imaginación del público en situaciones puntuales, como

## GAURKOA

## Europa: del euro a la crisis

**E**n diciembre Gordon Brown invitó a Nicolas Sarkozy y a Jose Manuel Durao Barroso a Londres para hablar sobre la crisis financiera y los programas de acción coyuntural. Lo más destacado de aquella reunión fue la ausencia de la canciller alemana, Angel Merkel.

Preguntado Sarkozy por la ausencia de Angela Merkel, con su habitual socarronería dijo que mientras los alemanes seguían pensando qué hacer, ellos habían decidido pasar a la acción, lo que provocó el lógico enfado de la jefa de Gobierno alemana. Unos días más tarde se cumplía el décimo aniversario de la creación del euro, el símbolo de la integración económica de la Unión Europea. No hubo grandes actos conmemorativos, el ambiente no estaba, al parecer, para festejos.

El marco económico de la Unión Europea. La creación de la moneda única, el euro, ha sido un importante hito en ese camino por construir la Europa de los mercaderes. Mientras la coyuntura económica ha resultado favorable, todo han sido loas y parabienes. Pero en cuanto las cosas han empezado a torcerse, el euro se ha rebelado como un corsé muy ceñido que está asfixiando las economías de los países miembros, además de dejar sin margen de maniobra a los gobiernos de turno. Y es que la creación del euro ha depositado en el Banco Central Europeo dos de los más importantes instrumentos con los que cuenta un gobierno para intervenir en la economía: la política monetaria, es decir, la emisión y el control de la cantidad de dinero en circulación y la política cambiaria o, lo que es lo mismo, el tipo de cambio de la divisa con respecto al resto de divisas del mundo. Y el tercer instrumento con el que cuentan, la política presupuestaria, esto es, la gestión de los ingresos del estado por medio de los impuestos y la decisión sobre el destino de los gastos, está seriamente restringida porque el déficit no puede ser mayor del 3% y la deuda no puede superar el 60% de la riqueza. Éstos son aquellos famosos criterios que se establecieron en Maastricht hace ya casi veinte años y han dejado a los estados sin posibilidad de maniobra para utilizar los instrumentos fundamentales de política económica.

Por otra parte, la Comisión Europea, además de no tener competencias sobre política monetaria y cambiaria, que corresponden al Banco Central Europeo, tampoco tiene un gran presupuesto, ya que éste alcanza aproximadamente el 1% de la riqueza de la Unión. Un montante pequeño para una intervención seria en la economía de la Unión Europea. Así las cosas, el brío mostrado por los protagonistas de la reunión de Londres se asemeja más a unas estocadas dadas al aire que a un intento de trincar las carnes de la economía antes de que lleguen a pudrirse. Y en esta tesitura, la que menos capacidad de maniobra tiene es la Comisión Europea, con lo que Jose Manuel Durao Barroso se podrá dedicar, a lo sumo, a coordinar las decisiones que se tomen a nivel estatal.

**L**as razones políticas. Este estado de las cosas no es una situación ni natural, ni inevitable. Lo que ocurre es que la élite económica y política europea decidió crear una moneda a imagen y semejanza del marco. Así, en primer lugar, la creación de dinero y el control sobre el mismo se cedió a una institución independiente, es decir, que quedaba fuera del debate político: el Banco Central Europeo, aunque la creación de dinero siempre ha sido una prerrogativa del

**Isidro Esnaola**  
Economista

poder político, del estado, que es el que detenta el poder para que el dinero sea aceptado y pueda funcionar como tal.

En segundo lugar, impusieron a esta institución un objetivo muy claro: mantener la inflación bajo control en todo momento. Con inflación los precios suben, las cosas se encarecen y hay que pelear constantemente para que los sueldos aumenten, por lo menos, en la misma proporción, para no perder eso que llaman poder adquisitivo, o lo que es lo mismo, capacidad de compra. Pero la inflación tiene también otra característica, y es que cuando los precios suben las deudas pierden su valor, ya que cuando el dinero prestado retorna al prestamista vale menos que cuando lo prestó. Así pues, la lucha contra la inflación beneficia fundamentalmente a los prestamistas de capital, es decir, al capital financiero que se asegura que su capital no se devaluará. La élite europea quería vivir de rentas.

Finalmente, otra fuente que puede alimentar la subida de precios es un gasto excesivo por parte del estado. Para que esto no ocurriera, los estados se autoimpusieron los límites comentados más arriba, 3% de déficit y 60% de deuda. Así que durante el proceso de integración económica europea, los estados se han ido atando ellos mismo las manos. Durante la época de bonanza, no se notaba mucho, y además era una excusa perfecta para no acceder a las demandas de la clase trabajadora y coartar cualquier debate económico.

**C**on la crisis, sin embargo, la gente pide soluciones y los partidos en el gobierno tienen que intentar ganar las próximas elecciones, así que están obligados a hacer algo. De hecho, ya se está relajando el control sobre todos esos criterios. La situación recuerda un poco a la unificación de Alemania, cuando a pesar de toda la retórica sobre un marco fuerte y la inflación, Helmut Kohl decidió cambiar los marcos en una proporción de uno a uno, olvidando las cuestiones económicas y actuando por razones estrictamente políticas, que en el fondo son las que subyacen detrás

Detrás del comentario jocoso de Sarkozy sobre los alemanes hay diferencias de fondo sobre la gestión de la crisis, que tienen una cierta base económica, pero son sobre todo políticas. El futuro dependerá de la correlación de fuerzas entre los diferentes países, entre el capital financiero y el capital industrial, y de la fuerza y capacidad del movimiento obrero para plantear alternativas

de todo el edificio levantado alrededor de la moneda única.

Tensiones en el seno de la Unión Europea. Con la crisis, este tinglado montado alrededor de la moneda única está haciendo aguas por todas partes. Eso no quiere decir, ni mucho menos, que vaya a caer inmediatamente. Para empezar, no afecta de la misma manera a todos los países. Alemania, por ejemplo, es la «fábrica» de Europa. La mayor parte de las exportaciones alemanas se dirigen a Europa y, por lo tanto, se negocian en euros, por lo que el tipo de cambio del euro no afecta de una manera sustancial. Como exporta más de lo que importa, tampoco necesita importar capital del exterior. La apuesta de Alemania por mantener una moneda fuerte es más por razones históricas y estratégicas; todavía pesa mucho allí la hiperinflación de los años veinte que destruyó la moneda alemana.

**E**n este sentido, resulta bastante llamativo que el Fondo Monetario Internacional haya recomendado a la mayoría de los países del Este miembros de la Unión Europea que adopten el euro como moneda oficial de sus países, aunque no cumplan los criterios y tampoco tengan derecho a un representante en el Banco Central Europeo. Esto significa pedirles a estos países una importante cesión de soberanía sin contrapartidas. Es posible que el capital europeo, fundamentalmente alemán, esté bastante preocupado por la situación de bancarrota de todos estos países, el débil aparato estatal y la corrupción, y de una u otra manera quieran salvar sus inversiones y asegurar las exportaciones.

El Estado francés no tiene la capacidad industrial de Alemania y su balanza comercial es deficitaria, es decir, compra más en el exterior de lo que vende. Para compensar este desfase, al contrario que Alemania, sí necesita importar capital del exterior. Y esto es más sencillo cuando la divisa es una divisa fuerte. Al Estado francés, por lo tanto, le interesa mantener un euro fuerte para recibir capitales, pero así ahoga su propia industria, que tiene más dificultades para exportar cuando la moneda está cara. El caso del Reino Unido es similar. La diferencia es que éste mantiene su propia divisa, aunque en lo que a política económica se refiere, sigue las directrices europeas. Y el Estado español también está en este grupo. En este último caso, se habla abiertamente de dejar el euro y con una moneda devaluada fomentar las exportaciones. Es poco probable que ocurra, por razones políticas más que económicas, así que la crisis se seguirá pagando con más paro.

La diferente situación en los países claves de Europa provoca que mientras el Estado francés y el Reino Unido apuesten por aprobar programas de incentivos para su industria, Alemania sea mucho más recelosa a este tipo de estímulos porque aumentará el déficit en los presupuestos estatales y a la larga debilitará el euro. Detrás del comentario jocoso de Sarkozy hay diferencias de fondo sobre la gestión de la crisis, que tienen una cierta base económica, pero son sobre todo políticas. El futuro dependerá de la correlación de fuerzas entre los diferentes países, entre el capital financiero y el capital industrial, y de la fuerza y capacidad del movimiento obrero para plantear alternativas.



GAURKOA

# Europa asimétrica y naciones sin estado

Con ocasión de las elecciones al Parlamento Europeo se vuelven a debatir diversos temas en torno a la Unión Europea, su situación presente y futura. Hay asuntos de interés como sus bases político-jurídicas adoptadas en los tratados y sus reformas, el sistema económico dominante, el análisis de sus instituciones, las problemáticas sociales, la orientación de las relaciones exteriores, las futuras ampliaciones y política de vecindad, entre otros.

Aquí me voy a referir a algunas dimensiones de una cuestión más amplia como es la de las regiones y naciones sin estado en la UE. Una temática que desde el País Vasco es de vital importancia. Ya adelanto que no haré un análisis lineal, cómodo y sin contradicciones, al estilo de sostener que somos un pueblo, una nación sin estado, que tenemos derecho a autodeterminarnos, que alcanzaremos la independencia más pronto que tarde y que tendremos un lugar asegurado en Europa y el mundo. Dejo esto para las campañas electorales tendentes a simplificar los planteamientos. Porque, después de afirmaciones como las apuntadas, cabría preguntarse: ¿Cómo se lograrán tales objetivos? ¿Es posible alcanzar fácilmente esas metas en la UE actual? ¿Es factible marcarse una línea de actuación sin tener en cuenta cómo son las realidades hoy día en tal asunto? No voy a contestar a estas interrogantes, sino a exponer algunos elementos previos que no cabe obviar antes de proceder a pensar en qué hacer.

Lo primero que habría que admitir es que para nosotros, como para sectores de otros pueblos (catalán, flamenco, escocés...), el encaje en la UE y/o un hipotético cambio de estatus (desde mayores poderes a más altas cotas de soberanía e, incluso, constituirse en Estado) es uno de los temas prioritarios de preocupación, pero que para la inmensa mayoría de la población europea, gobiernos, fuerzas políticas y sociales, instituciones comunitarias es algo absolutamente secundario, cuando no irrelevante, en sus agendas.

Lo segundo es que desde su creación los actores básicos de las comunidades europeas son los estados, de manera que las orientaciones políticas, entramado institucional, etcétera, dependen de tal punto de partida. Y hoy la UE sigue siendo una organización fundamentada en un esquema básicamente estatal.

Lo tercero es que algunos de los países que conforman la UE han ido adoptando en las últimas décadas sistemas federales (caso de Bélgica); de descentralización política más o menos profunda (Estado español); procediendo a la «devolución» de poderes (Reino Unido); de descentralización administrativa (Estado francés); combinando

**Alexander Ugalde Zubiri**  
Profesor de Relaciones Internacionales (UPV/EHU)

según territorios ambas descentralizaciones (Finlandia); y regionalizando el país de una manera nominal (Grecia). Sea cual sea la situación entre las apuntadas, en las decisiones habidas no ha intervenido la UE, sino que han sido fruto de acuerdos y arreglos políticos internos estatales. La UE incide más de lo que se cree en nuestra vida diaria, pero en el tema territorial, cesión de competencias a nivel interno, hipotéticas consultas y cambios en las estructuras estatales, etcétera, son esferas que se dirimen en cada Estado.

El cuarto aspecto es que se han dado a la vez, en gran parte de los casos, dos procesos paralelos: la integración europea (cediendo poderes desde el ámbito estatal al comunitario) y descentralizaciones de mayor, menor o nulo calado (traspasando competencias hacia las administraciones medias y locales). Ello explica que estemos ante una UE de gobernanza multinivel con una distribución de poderes y una superposición de gobiernos de hasta cuatro, e incluso más, niveles político-institucionales: UE, estados, regiones (con gobiernos no centrales) y administraciones locales. Algunos académicos y políticos consideran que ello reflejaría una especie de «soberanía compartida». En parte tienen razón, pues se comparten ámbitos materiales, decisiones y sus aplicaciones, pero también cabe la tentación de emplear tal hecho para dar por cerrado el modelo evitando demandas de mayores parcelas de poder y reclamaciones de la máxima soberanía por parte de determinados territorios.

Un quinto elemento, consecuencia de los anteriores, es que estamos ante una gran complejidad de los niveles político-administrativos de los estados. En el plano que estamos analizando, el intermedio, a los

territorios resultantes se les llama «regiones», término escogido para abarcar realidades con distintos nombres (regiones, länder, comunidades autónomas, voivodatos...). El asunto se complica cuando observamos que esas realidades son distintas en función de su extensión territorial, población, estructuras económicas, desarrollo social, infraestructuras, etcétera. Y mucho más diversas si incorporamos dos factores: por un lado, las capacidades legislativas de algunos territorios (en los casos de elección directa de sus parlamentos que pueden adoptar leyes dentro de sus competencias) y, por otro, el disponer de una identidad propia, el componente etnoterritorial y cultural-idiomático. De forma que algunos estados europeos son plurinacionales por contener dos o más naciones o, en su caso, minorías de diversa índole, e incluso naciones asentadas entre dos estados.

Y un sexto elemento es que paulatinamente, las más de las veces con la resistencia de estados y gobiernos centrales, se han ido configurando algunas vías para que tales «regiones» participen de alguna manera en el entramado de la UE. Me refiero a los mecanismos internos de concertación en la formación de la voluntad comunitaria estatal, acceso al Consejo de la UE o de Ministros, nombramiento de expertos en los comités consultivos de la Comisión Europea, presencia en el Comité de las Regiones y apertura de delegaciones en Bruselas. Cada una de esas vías tiene un distinto alcance político real y reglas de formalización que varían de estado a estado. Se cuenta con otras actividades complementarias como la cooperación regional, cooperación transfronteriza, asociaciones, etcétera, que sirven para encauzar demandas ante la UE y sus estados miembros. Para algunos los avances en tales mecanismos son notables, aunque proponen profundizar en los mismos; para otros son ya suficientes y convendría darles una formulación definitiva y, para otros, los progresos son escasos, poco relevantes (caso del Comité de las Regiones cuyos dictámenes son meramente consultivos), muy limitados y sin demasiadas opciones de desarrollo futuro.

Como conclusión de lo expuesto subrayaré que la UE es un área territorialmente plural y que la hipótesis de cara al futuro es que se acepte una asimetría territorial y política. No es algo novedoso lo que digo, simplemente trato de reafirmar una posición mantenida desde ámbitos académicos. Lo expresaré citando al profesor y politólogo Michael Keating: «La futura Europa, al igual que los propios estados, probablemente sea territorialmente asimétrica, ya que nunca será posible encajar la gran diversidad de realidades territoriales en el mismo marco rígido, ya sean estados, regiones o naciones sin estado. Existen múltiples necesidades funcionales y múltiples demandas de reconocimiento, tantas como espacios democráticos dentro y entre los estados. Una Europa pluralista deberá reconocer esta realidad».

Mientras se logra ese reconocimiento de una Europa asimétrica, habría que esforzarse en buscar estrategias y tácticas intermedias bien pensadas para las naciones sin estado, tanto la trayectoria más acertada para cada una de ellas, como las formas de colaboración entre las mismas. Sin renunciar a nada... pero también sin hacer castillos en el aire producto de simplificaciones y voluntarismos, pues si no se consideran las condiciones objetivas difícilmente se acertará en los caminos a seguir.

Mientras se logra ese reconocimiento de una Europa asimétrica, habría que esforzarse en buscar estrategias y tácticas intermedias bien pensadas para las naciones sin estado, tanto la trayectoria más acertada para cada una de ellas, como las formas de colaboración entre las mismas. Sin renunciar a nada... pero también sin hacer castillos en el aire producto de simplificaciones y voluntarismos

# El retiro dorado de Bruselas

Dicen los libros que el Parlamento Europeo es la única institución supranacional cuyos miembros son elegidos por sufragio universal directo. Son elegidos democráticamente, dicen los textos, pero la redundancia sobra y, además, como

diría Alfonso Sastre, el término, por sí mismo, no significa nada. Lo que es indiscutible es que son elegidos para cinco años. Es su momento de gloria; luego, como por arte de magia, desaparecen y poco más se sabe después de ellos.

Tan poco se sabe que no debe extrañar que haya muchísimas personas que, aún hoy –cuando ya han comenzado a votar en algunos estados miembros–, no tengan ni idea de que se vayan a celebrar estos comicios, tal y como se desprende de las últimas encuestas realizadas en varios estados miembros. No llevaremos la fotografía al extremo de decir que, en realidad, mucha gente ni tan siquiera sabe que existe una cámara de diputados para toda la Unión Europea, pero si diremos, sin temor a equivocarnos lo más mínimo, que la mayoría no sabe qué es y cómo funciona. En estas líneas intentaremos arrojar un poco de luz sobre esta institución, institución que establece un gran número de leyes que influyen en nuestra vida cotidiana y que cuenta con dos sedes: Estrasbur-

go y Bruselas. En Alemania, por ejemplo, el 80% de la legislación proviene de la UE.

## El presidente y sus funciones

Aunque parezca extraño, el presidente del Parlamento Europeo es elegido (por los diputados) para dos años y medio (la mitad de la legislatura), pero puede ser reelegido (aunque, en realidad, esto no ha sucedido nunca). Y no es alguien que esté solo en la cima: está asistido por catorce vicepresidentes. Sus funciones, aparte de las protocolarias (firma de actos legislativos, representación...) son las siguientes: dirigir tanto los debates de las sesiones plenarias (doce periodos de sesiones plenarias en Estrasburgo y seis más en Bruselas) como el resto de los trabajos de la Cámara y de sus órganos

(Mesa y Conferencia de Presidentes), y exponer el punto de vista y las inquietudes e intereses de la institución al inicio de cada reunión del Consejo Europeo. El presidente saliente es Hans-Gert Pöttering (Partido Popular Europeo), que ha cumplido dos años y medio en el cargo tras suceder a Josep Borrell (Partido de los Socialistas Europeos).

## Los diputados

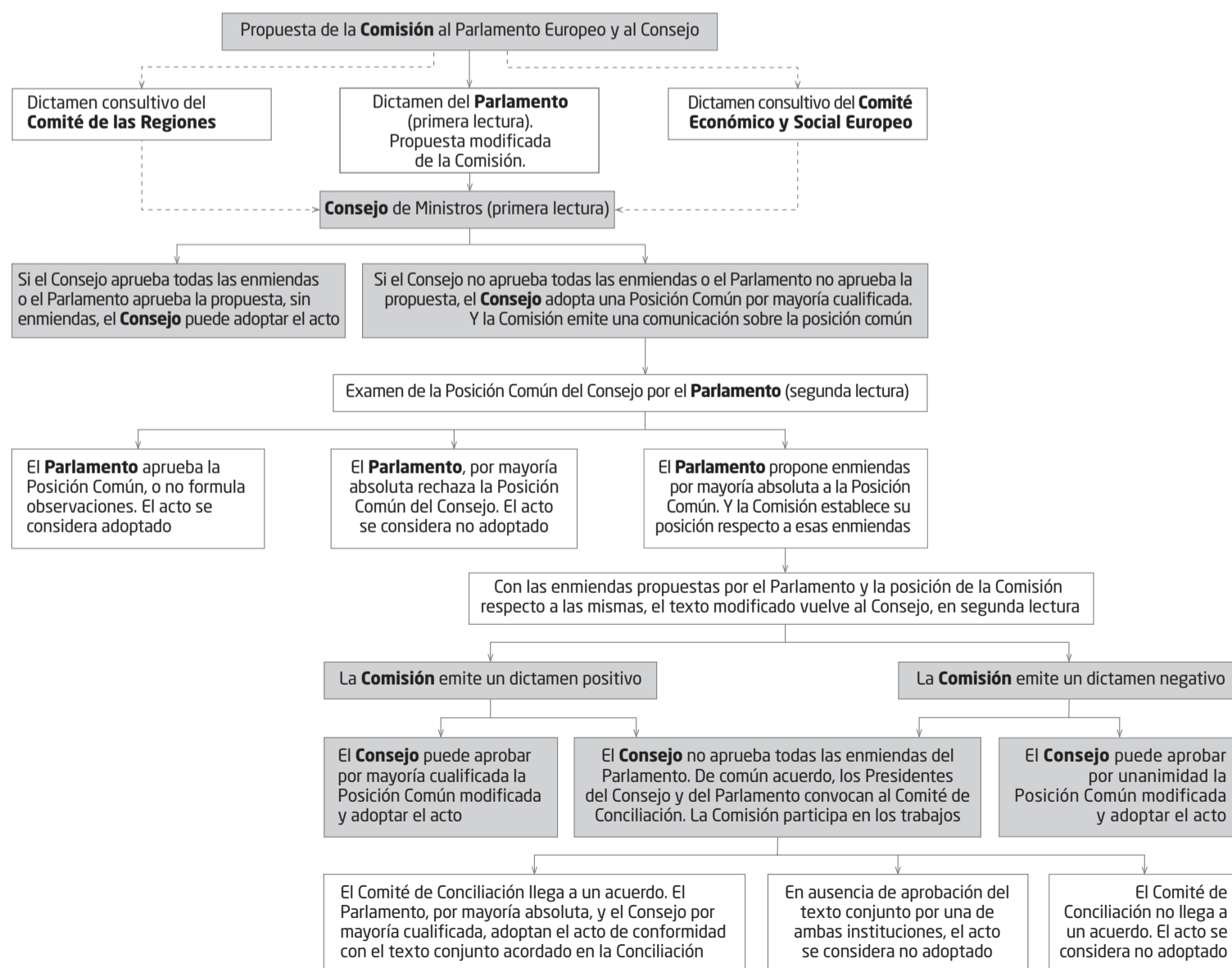
El Parlamento saliente cuenta con 785 diputados, pero esa cifra siempre ha sido provisional. El tratado de Niza (en vigor, en espera de que la última reforma pactada en Lisboa se ratifique) efectuó un nuevo reparto de escaños con vistas a una Unión de veintisiete estados miembros, y fijó el máximo en 736 para una

UE a 27. Se había subido a 785 para acoger a los representantes de Rumanía y Bulgaria, los últimos en llegar al club. Así que 736 es el número que debería salir de estos comicios, pero... El pero lo pone el Tratado de Lisboa, que revisó esa cifra tras una enconada lucha por un nuevo reparto del poder en las instituciones comunitarias y fijó la cifra en 751 (750 diputados más el presidente). Y, si los irlandeses dicen que sí en otoño (en su segundo referéndum tras el «no» original), Lisboa quedará ratificado y entrará en vigor en enero, con lo que la Cámara deberá acomodarse al número de 751. Pero para enero queda medio año, y hasta ese momento el Parlamento funcionará en base a Niza y, por lo tanto, con 736 escaños. Ahora bien, si Lisboa es ratificado, cada Estado tendrá

varios escaños adicionales según lo pactado en Lisboa, y esos escaños saldrán de estas elecciones, así que no habrá necesidad de convocar nuevos comicios. Por poner un ejemplo, el Estado español elegirá 50 parlamentarios europeos este próximo domingo, pero si el Tratado de Lisboa es ratificado y entra en vigor le corresponderán cuatro escaños adicionales, que serán ocupados por los cuatro candidatos a los que correspondería de acuerdo a los resultados de las elecciones del 7 de junio.

El nuevo estatuto de los diputados entrará en vigor al inicio de la nueva legislatura. Así, por ejemplo, se corregirán las enormes desigualdades de remuneración –es increíble que los diputados hayan estado cobrando hasta ahora en función del Estado miembro al que pertenecen–.

## Procedimiento de codecisión





LOS NUEVOS «SUPERPODERES» DE LOS  
PARLAMENTARIOS EUROPEOS

**Mucho se ha hablado del aumento de poder del Parlamento Europeo para resaltar su importancia e incentivar el voto. Este incremento de poder es cierto cualitativa y cuantitativamente, pero eso no significa que esté ya en pie de igualdad con los estados, ni mucho menos, o que su capacidad legislativa sea plena, ni mucho menos –entre otras cosas porque el poder de iniciativa le corresponde a la Comisión–. Sin embargo, su futuro, además de la legitimidad que le otorguen o le nieguen los ciudadanos en estos comicios, depende, en buena medida, de si el Tratado de Lisboa entra o no en vigor. Si es así, ganará poder, especialmente, en el ámbito de la codecisión con los estados, que se ampliará a nuevos ámbitos y cuyo funcionamiento explicamos en el cuadro que acompaña a estas líneas.**

**El procedimiento de codecisión fue creado por el Tratado de Maastricht. Da al Parlamento Europeo el poder de adoptar actos conjuntamente con el Consejo de la Unión Europea. El procedimiento de codecisión supone una, dos o tres lecturas y tiene por efecto multiplicar los contactos entre el Parlamento y el Consejo, los colegisladores, y con la Comisión Europea. El Tratado de Ámsterdam simplificó el procedimiento para hacerlo más eficaz y rápido, y lo amplió a nuevos ámbitos. En la mayoría de los casos, la codecisión en el Parlamento va unida al voto por mayoría cualificada en el Consejo. Sin embargo, respecto a algunas disposiciones del Tratado, la codecisión y la unanimidad todavía coexisten. El Tratado de Niza puso fin en parte a esta situación, ampliando el ámbito de aplicación tanto de la codecisión entre Parlamento y Consejo como de la mayoría cualificada en este último.**

**En la práctica, el procedimiento de codecisión refuerza el poder decisorio del Parlamento Europeo a una cuarentena de ámbitos (de forma total o, más a menudo, parcial), como la libre circulación de los trabajadores, derecho de establecimiento, servicios, mercado interior, educación (medidas de fomento), sanidad (medidas de fomento), consumidores, redes transeuropeas (orientaciones), medio ambiente (programa de acción de carácter general), cultura (medidas de fomento) e investigación (programa marco), exclusión social, sanidad pública, lucha contra el fraude, cooperaciones reforzadas en política exterior y cooperación policial y judicial, lucha contra la discriminación, ciudadanía, cooperación judicial en materia civil, distorsiones financieras, política comercial común, política social, industria, cohesión, nombramiento del presidente de la Comisión y de los comisarios, nombramiento del Alto Representante para la Política Exterior y de Seguridad Común, aprobación del estatuto de los partidos políticos europeos, retribuciones en la Comisión y Tribunal de Justicia y acuerdos internacionales.**

**El Tratado de Lisboa, si se ratifica y entra en vigor, ampliará el número de ámbitos de la codecisión y extenderá a nuevos campos la aprobación por mayoría cualificada (inmigración ilegal, cooperación judicial penal, cooperación policial, algunas disposiciones de la política comercial y agrícola, y la aprobación del marco financiero plurianual), aunque el principio de la doble mayoría pactado en Lisboa («las decisiones se adoptarán si los votos favorables en el Consejo representan, como mínimo, el 55% de los estados miembros –15 de los 27– y el 65% de la población», reflejo del nuevo reparto del poder entre los estados) no entraría en vigor definitivamente hasta 2017, todo un mundo, como se ve.**

**A día de hoy, con el texto de Niza como base normativa, la unanimidad sigue aplicándose aún en 73 artículos, entre ellos algunos de los más sensibles para los estados, como fiscalidad, seguridad social, derechos civiles, idiomas, temas institucionales y las principales facetas de la política exterior y de seguridad y defensa.**

**Y, por si todo esto no fuera lo suficientemente enrevesado, en las salas más opacas y recónditas de los edificios comunitarios se discuten y toman decisiones de la que nunca tenemos noticia, como en el ámbito del control y espionaje a los ciudadanos europeos.**

**Dos sedes**

Los diputados europeos reparten su tiempo de trabajo entre las dos sedes de la Cámara: Bruselas y Estrasburgo. En la capital belga se celebran las reuniones de las comisiones parlamentarias y de los grupos políticos, así como las sesiones plenarias adicionales. En la ciudad fronteriza alsaciana se celebran las sesiones plenarias de los doce periodos parciales. La teoría dice, además, que su tercer lugar de trabajo es su circunscripción, pero sobre esto se podría escribir mucho... o prácticamente nada, según se mire.

**Modos de escrutinio**

Los modos de escrutinio son tan dispares en los veintisiete estados miembros que obliga a

cuestionar y hasta a rechazar la premisa con la que arrancábamos la entrada de esta información, sustituyéndola por la siguiente: una verdadera democracia en Europa no es posible a menos que el Parlamento Europeo sea elegido por todos los electores europeos en el curso de una elección transeuropea única, de modo que se dote de una legitimidad transeuropea y sea capaz de canalizar una verdadera voluntad política europea que quede a salvo del más pequeño común denominador de los programas de más de cien partidos políticos estatales. Esta cita, tomada prestada a David Carayol, nos sitúa de inmediato en una realidad pasmosa: las condiciones de elección europea no son en absoluto las mismas para todos los europeos, lo cual no es sino un reflejo más

del monopolio absoluto de los partidos estatales sobre el sistema político europeo. La primera consecuencia directa de esto es que los políticos europeos (los que salen elegidos para el Parlamento Europeo) son, en realidad, estatales; además, la realidad nos demuestra, legislatura tras legislatura y con muy pocas excepciones, que la inmensa mayoría defiende sus propios intereses con una escasísima o nula visión europea común.

Volvamos a los modos de escrutinio. La ausencia de armonización de los distintos sistemas electorales de cada estado miembro de cara a las elecciones europeas –máxima expresión, se supone, de la vida democrática europea– es total, aunque la doctrina oficial nos dirá que todos aplican las mismas normas democráticas (a sa-





## 12 | Qué es y cómo funciona el Parlamento Europeo

En la página anterior, dos miembros del Parlamento Europeo asisten a un pleno en Bruselas, el 11 de octubre pasado.

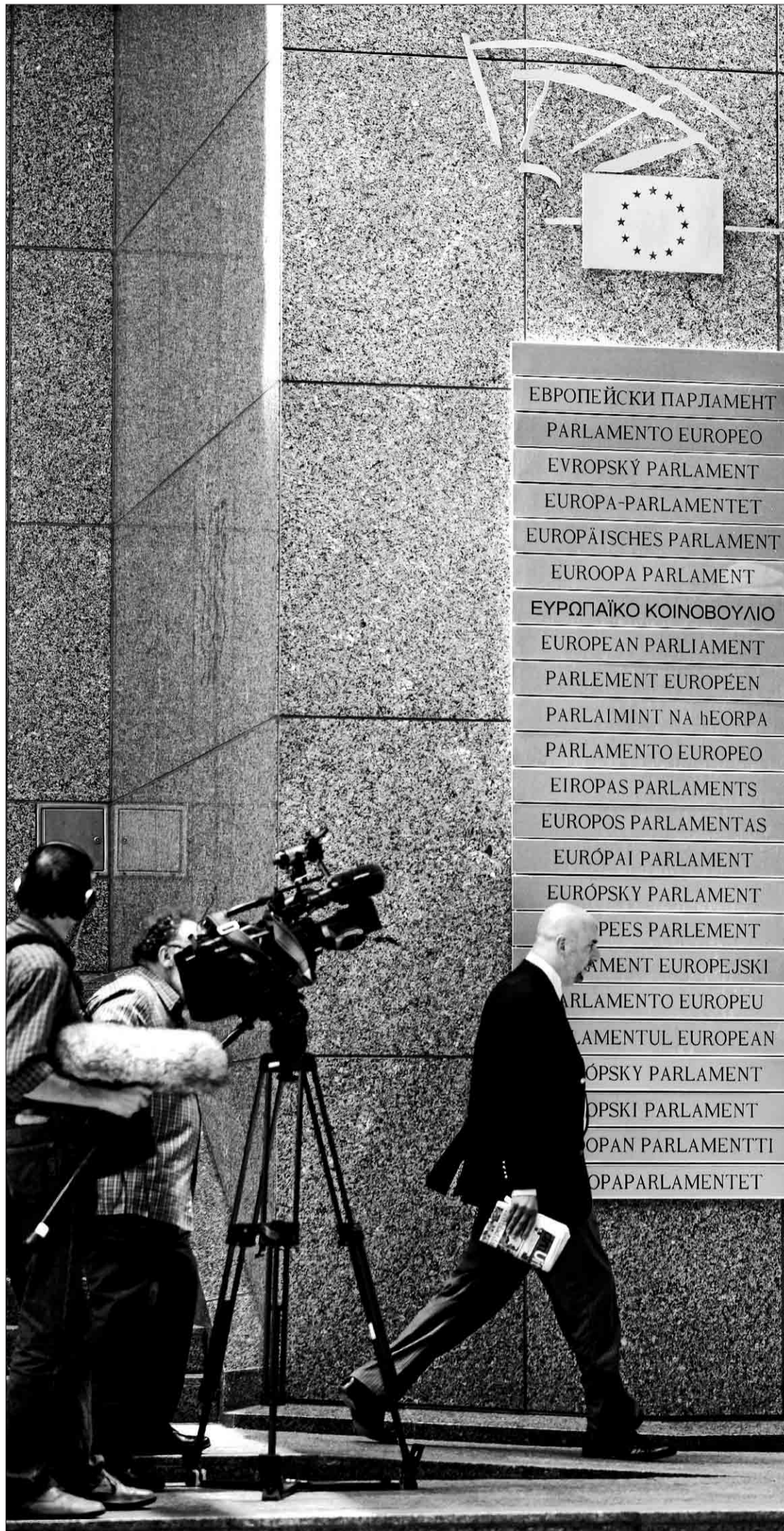
Bajo estas líneas, un hombre entra en el edificio del Parlamento Europeo, en Bruselas.

ARGAZKIA: Olivier HOSLET | EFE

ber: derecho de sufragio a los 18 años, igualdad entre hombres y mujeres y voto secreto. ¡Impresionante! –espero que el intrépido lector haya captado la ironía–. Y esto no deja de ser curioso si tenemos en cuenta que la Comisión Europea armoniza –comunitariza– numerosas facetas de la vida de los europeos, desde la más insignificante a las más importantes. Pero el Parlamento es otra cosa, un sí pero no. Quizás por eso es, tan a menudo, percibido –con razón– como un cementerio de dinosaurios. Ciertamente, la intensidad en su trabajo y el nivel que algunos parlamentarios exhiben es vergonzoso.

De los sistemas electorales utilizados en los 27 el más extendido es el proporcional, pero en muchos estados se han creado distintos niveles de dificultad –condiciones– para que la supremacía de los grandes partidos no se ponga en cuestión.

Entre estas dificultades están: los **modos de escrutinio**, un tema vital (con o sin circunscripciones, pero siempre beneficiando a los grandes: el caso de Bélgica es especial, porque fracciona el territorio para adecuarse a la realidad plurinacional; Irlanda y Gran Bretaña lo hacen desde el inicio; y Francia lo hace desde 2004, como nos explicaba la pasada semana Maite Ubiria); **listas bloqueadas o no** (Alemania, España, Francia, Gran Bretaña, Portugal, Grecia Estonia, Hungría y Polonia no admiten listas abiertas); **método de reparto utilizado** (el método d'Hondt –aplicado en el Estado español, circunscripción única– favorece a los grandes partidos y es el más usado. En los nórdicos, en cambio, aplican el método Sainte-Laguë, que beneficia a los pequeños partidos); **barrera de acceso a la representación** (5% en Alemania, Letonia, Lituania, Eslovaquia, República Checa y Francia –que estudia elevarlo al 7%–; 4% en Austria y Suecia y 3% en Grecia. Cuando la magnitud del país es importante, sobre todo cuando se trata de una circunscripción única, esta barrera tiene por efecto excluir de la representación a una lista que por sus resultados habría podido conseguir perfectamente un escaño o más en cualquier otro sistema); **las firmas de los ciudadanos** (algunos estados exigen determinado número de firmas a los nuevos partidos –15.000 en España, 250 en Lu-



xemburgo, 1.500 en Suecia, 4.000 en Alemania, 150.000 en Italia o 200.000 en Rumanía–); **coste de la campaña** (en algunos estados los partidos deben adelantar una determinada cifra de dinero para pagar papeletas, correos, carteles... que el Estado reembolsará si el partido ha logrado entre un 1% y un 3% de los votos según el Estado, lo que, a veces, imposibilita a pequeños partidos independientes acceder a las elecciones –en Francia, por ejemplo, si un partido se presenta en las ocho circunscripciones debe adelantar un millón de euros–); **edad legal para participar** (para poder votar todos deben tener al menos 18 años –excepto los austriacos, 16–, pero las disparidades para poder ser votado son grandes –en doce países sólo pueden ser candidatos los mayores de 18 años; en diez estados los mayores de 21; en dos países los mayores de 23 y en tres estados los mayores de 25–).

Así que, con estos mimbres, ¿puede decirse que las elecciones son realmente europeas y democráticas? Desgraciadamente, el entramado comunitario, incluido el Parlamento a través de la reforma en curso, ha apostado por primar a los grandes partidos y grupos políticos.

#### La paradoja

La paradoja de la institución que se precia de ser el mayor parlamento supraestatal del mundo y que la propaganda se ha encargado de situar prácticamente en el mismo plano decisorio de los estados ante estos comicios, es que, hecho único en democracia, no posee capacidad de iniciativa legislativa plena, dominio éste reservado a la Comisión, compuesta por burócratas, políticos o funcionarios enviados por sus respectivos gobiernos y, por lo tanto, no elegidos en las urnas. Aún con el creciente papel de los parlamentarios, la máxima que sostiene que toda decisión europea es el resultado de una concertación de los estados miembros con un rol limitado del Parlamento sigue siendo, básicamente, cierta.

#### Grupos políticos

Los diputados –sus partidos– se agrupan en función de sus afinidades políticas. Hoy existen sólo siete grupos (quienes no pertenecen a ningún grupo forman



parte de los no inscritos), y con la reforma en curso las dificultades para poder crear uno serán aún mayores. Actualmente, el número de diputados necesario para constituir grupo es de 20, con la condición de que en cada grupo debe estar representada al menos la quinta parte de los estados miembros. Con las nuevas normas, pactadas por los dos grandes grupos, serán necesarios 25 diputados de un mínimo de siete estados miembros.

#### La revolución silenciosa...

La reforma del Parlamento Europeo es una revolución silenciosa; silenciosa porque está teniendo lugar sin luz ni taquígrafos, con una opacidad mayor a la habitual. No es un secreto, claro, pero no siempre es fácil de rastrear.

La reforma en curso prevé, entre otras cosas, agilizar el trabajo parlamentario. Hoy, por ejemplo, el orden del día plenario se divide claramente en secciones: los principales elementos legislativos se agrupan los martes, el debate prioritario de la semana se celebra el miércoles por la mañana y la tarde se dedica a elementos concretos de interés político.

Tras la aprobación en 2005 del **estatuto único para los eurodiputados**, como ya hemos apuntado, estos cobrarán lo mismo a partir de estas elecciones: aproximadamente 7.665 euros mensuales, más dietas. Sin embargo, también aquí hay salvaguardas y excepciones, ya que los actuales diputados que sean reelegidos podrán, si así lo desean, continuar con los convenios estatales existentes y, además, el acuerdo permite un periodo de transición durante el cual cada Estado miembro puede continuar aplicando normas distintas de las establecidas en el estatuto. ¿Será que necesitan tiempo para pasar a ganar... 7.665 euros mensuales más dietas? Parece una broma de mal gusto, pero refleja perfectamente cómo es, a veces, esta Unión Europea cuando se escarba un poco en la brillante superficie.

Lo de las dietas es aún más esclarecedor, porque el nuevo estatuto prevé que a los parlamentarios europeos se les reembolsen sólo los costes en los que realmente han incurrido. Sí, por si no lo han imaginado, ha habido numerosos casos de abusos en este ámbito.

#### Comisiones parlamentarias

Para preparar el trabajo en sesión plenaria, los diputados se organizan en 20 comisiones permanentes especializadas en 20 ámbitos distintos. En esas comisiones se elaboran enmiendas y se presentan propuestas e informes. Examinan las propuestas de la Comisión y el Consejo. La Cámara puede constituir subcomisiones y comisiones temporales, así como comisiones de investigación en el marco de sus competencias de control.

#### Órganos políticos

La Conferencia de Presidentes (reúne en torno al presidente de la Cámara a los presidentes de los grupos, y fija los detalles de la programación legislativa –calendario y orden del día de plenos, composición de las comisiones...), y la Mesa (compuesta por el presidente, los 14 vicepresidentes y los 6 Cuestores –responsables de los asuntos administrativos y financieros que afectan directamente a los diputados–, cuya función es gobernar el funcionamiento interno).

#### Secretaría general

El Parlamento es asistido por una Secretaría General, que tiene bajo su autoridad a los más de 5.000 funcionarios reclutados mediante oposición en todos los estados miembros. Los grupos políticos tienen sus propios colaboradores y los diputados disponen de asistentes parlamentarios. Entre los más de 5.000 funcionarios hay un considerable número de intérpretes y traductores, puesto que la Cámara trabaja en todas las lenguas oficiales de la Unión –23–: actualmente hay 430 intérpretes en plantilla en el Parlamento Europeo (la Comisión tiene los suyos), pero tiene una reserva de 2.500 intérpretes externos, a los que recurre con regularidad.

Pero no todas las lenguas gozan del mismo estatus: para traducir los textos, el Parlamento ha adoptado un sistema de «pivot» que consiste en traducir primero los textos a las tres lenguas consideradas como principales –y más utilizadas–: inglés, francés y alemán. El español, el italiano y el polaco están presionando para ascender a la categoría de lenguas pivot.

Además, la Cámara cuenta con un equipo de 170 juristas

lingüistas cuya misión es garantizar la conformidad en todas las lenguas de los innumerables textos que produce.

#### Curiosidades

No todos los parlamentarios agotan los cinco años de legislatura. Aparte de bajas o fallecimientos, es frecuente que las coaliciones compartan luego el escaño o escaños conseguidos, repartiéndose el tiempo entre los partidos que integran la coalición. Esto es tan habitual que en la legislatura 2004-2009 el número de personas que han sido parlamentario europeo en algún momento de la misma ha sido de 940.

#### Privilegios e inmunidades

Si uno de ellos es acusado de un delito no puede alegar inmunidad (la Eurocámara puede levantar la inmunidad de uno de sus miembros si lo pide una autoridad estatal competente). De hecho, su inmunidad depende de la legislación de su Estado miembro, otra disparidad más.

#### Las famosas dietas

Famosas porque son muchas y jugosas: para **gastos generales** (4.202 euros al mes para costes de gestión de despachos, gastos de teléfono y correo, compra, funcionamiento y mantenimiento de equipos informáticos y gastos de desplazamiento; esta dieta se reduce a la mitad si el diputado no asiste a la mitad de los plenos correspondientes en un año parlamentario –de setiembre a agosto– sin justificarlo debidamente); por **viajes a reuniones oficiales** (para cubrir el coste de los viajes en avión, tren o coche particular en territorio de la Unión –billetes, equipaje, comidas...); por **viajes para asistir a conferencias o visitas de trabajo a otro Estado miembro** (dieta anual máxima de 4.148 euros); de **estancia** (dieta fija de 298 euros por cada día de asistencia –previa firma de asistencia– a reuniones oficiales de organismos del Parlamento, que se reduce a la mitad si tras firmar a primera hora abandonan la Cámara y no toman parte al menos en la mitad de las votaciones nominales).

A todo esto hay que añadir, como ya hemos apuntado, un salario mensual de 7.665 euros, como mínimo.

#### 940 EN TOTAL

**Entre bajas y fallecimientos y, sobre todo, por el hecho de que es frecuente que las coaliciones que se presentan a los comicios europeos compartan escaños, en la legislatura 2004-2009 el número de personas que ha sido parlamentario europeo en algún momento ha sido de 940.**

#### SALARIO Y DIETAS

**Tras la aprobación en 2005 del estatuto único para los eurodiputados, estos cobrarán lo mismo a partir de estas elecciones: aproximadamente 7.665 euros mensuales (para, de nuevo, hay excepciones y fases de transición). Y, además, están las dietas, muchas y jugosas.**

#### DOS SEDES

**Los diputados europeos reparten su tiempo de trabajo entre las dos sedes de la Cámara: Bruselas y Estrasburgo. En la capital belga se celebran las reuniones de las comisiones parlamentarias y de los grupos políticos, así como las sesiones plenarias adicionales. En la ciudad fronteriza alsaciana se celebran las sesiones plenarias de los doce periodos parciales.**

#### LA RENOVACIÓN DE LA COMISIÓN QUEDA EN EL LIMBO

**Si el Tratado de Lisboa es finalmente ratificado, se adoptarán medidas transitorias lo antes posible, con objeto de adecuar la composición del Parlamento Europeo a lo pactado en la última reforma de los tratados (pasará cuanto antes de 736 a 751).**

**Si el Tratado de Lisboa es ratificado, cambiarán las normas para la designación de la Comisión Europea. Bajo las actuales normas (Tratado de Niza), los estados miembros no están obligados a consultar al Parlamento o a tomar en cuenta el resultado de los comicios para elegir al presidente de la Comisión –un proceso habitualmente pactado a puerta cerrada tras muchas negociaciones y compromisos–. El Parlamento pretende que los estados respeten ya las nuevas normas pactadas en Lisboa, pero el Consejo recuerda insistentemente que, de momento, hay que funcionar con las normas en vigor. Esas normas dicen, por ejemplo, que el número de comisarios europeos debe ser reducido en 2009 cuando, según la concesión realizada a Irlanda para forzar su segundo referéndum –aunque no se recogiera así en el Tratado de Lisboa–, cada Estado miembro mantendrá un comisario. En fin, otro galimatías, como ven. De momento, la actual configuración de la Comisión Europea –cuya renovación debería seguir inmediatamente a la del Parlamento– se mantendrá hasta que se despeje la incógnita del Tratado de Lisboa en Irlanda, aunque la presidencia checa sostiene que en el Consejo Europeo de junio anunciará el nombre del candidato –probablemente, de nuevo, Durao Barroso, a no ser que el Partido de los Socialistas Europeos salga muy reforzado de los comicios y pueda forzar, como pretende, otro candidato–.**

## Una pequeña Atlántida

Como si se tratase de la mítica Atlántida, el sistema financiero ha hundido literalmente a Islandia, pasando de ser «el país más desarrollado del mundo» según la ONU, con el PIB más alto, a tener que pedir ayuda financiera al FMI –una condena que hasta ahora parecía reservada a los mal llamados «países tercermundistas». Con la llegada de los socialdemócratas al Gobierno, se han planteado hasta la posibilidad de pedir en la UE. No es tan fácil. No se sabe si la Atlántida existió realmente, pero Islandia ofrece una de las caras más reales de la crisis.



## Zeinek ordainduko du orain faktura?

Alemania izan da, historikoki eta nagusiki, kohesio funtsak eta egiturazko funtsak diruz hornitu dituen Europako herrialdea –Austria, Herbehereak eta Britainia Handiarekin batera–. Alegia, beste herrialdeetan egin diren inbertsioak –azpiegituretan edo sektore jakinetan– herrialde horietan dute jatorria, edo iturria, nahiago bada. Uneotan, ordea, krisiak herrialde guztiei gogor erasaten dienean, inork ez ditu besteen fakturak ordaindu nahi. Areago, orain arte egin diren inbertsioen beharra argi ez dagoenean.

PUEBLO SAMI

## Del «Tigre Celta» a los gatos pardos

«De noche todos los gatos son pardos», dice el refrán. Pero en la oscura noche en la que la crisis financiera ha sumido al mundo, el pelaje de los responsables políticos y económicos que convirtieron Irlanda en una potencia mundial a través de abolición de impuestos brilla más que la del resto de «gatos pardos». Esos mismos son los que promueven una «democracia de repesca», de tal manera que los irlandeses parecen condenados a votar hasta que salga el resultado que ellos quieren.

## Hiriburu izatetik XXI. mendeko polis izatera

Behin eta berriz esan da Europar Batasuna krisi politiko larrian dagoela, batez ere Irlandako erreferendumean Lisboako Ituna izoztuta geratzaren ondorioz. Baina Belgikakoa krisi honen beste adierazpen bat da. Brusela EBko hiriburua da, estatuez gaindikoa egitura bateko hiriburu, estatuak oinarri dituen egitura baten zentroa, alegia. Baina belgikar Estatua bi naziok osatzen dute, Flandria eta Waloniak, eta une honetan sezesioa da agertoki posibleetako bat. Brusela erdian dago, eta honek krisia areagotu dezake legegintzaldi honetan.

## Una pequeña nación con mucho en juego

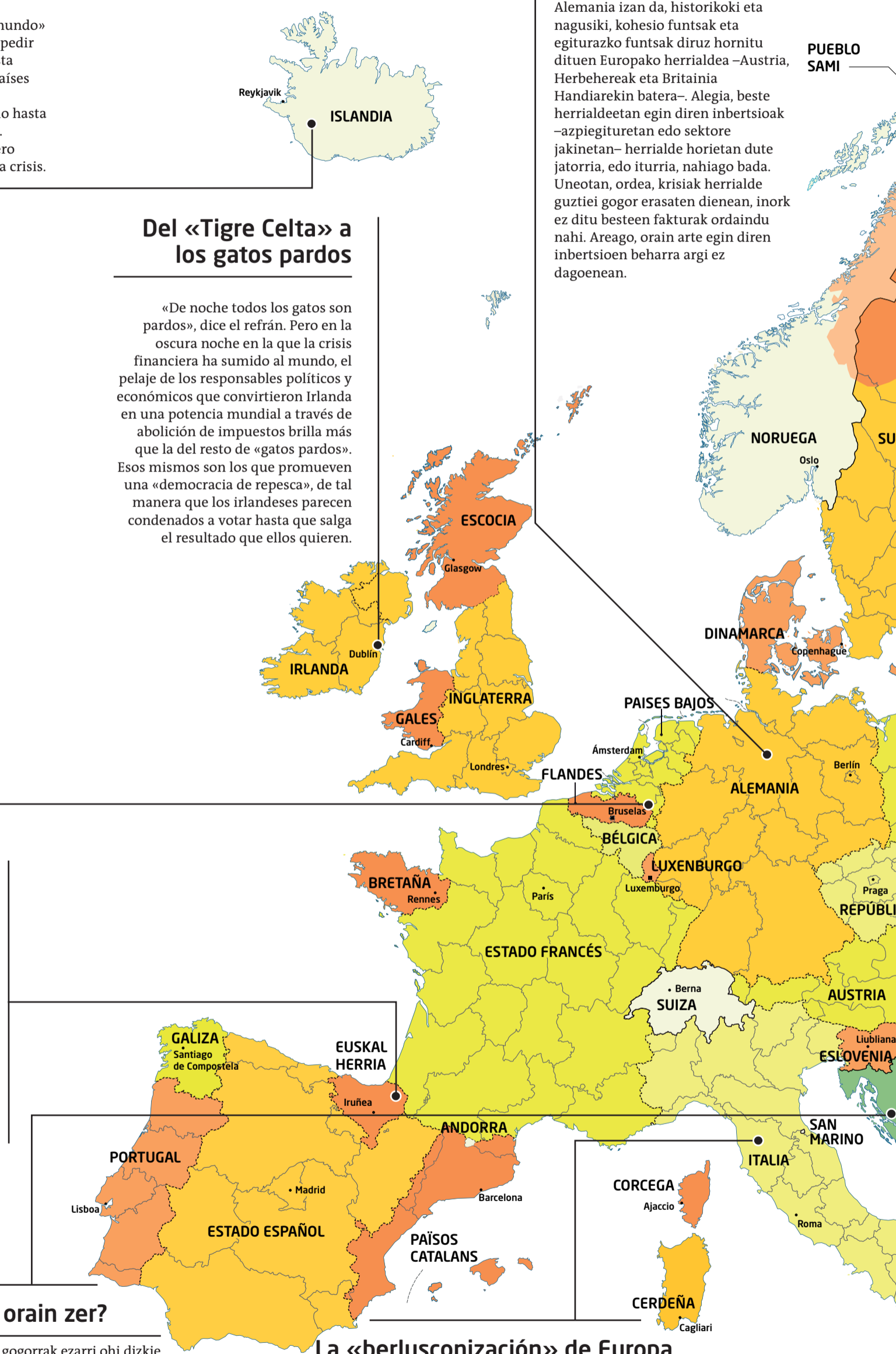
Estas elecciones son especialmente importantes para Euskal Herria. Tratándose del último conflicto político abierto en el continente con expresiones de violencia continuadas, el marco europeo ofrece opciones para desbloquear la situación. La UE no puede, no va a liderar un proceso. Pero tras el último proceso negociador también quedó claro que puede aportar y que, en la medida en que es un conflicto en Europa, tiene algunas de las llaves. Así lo explica Gerry Adams en la contraportada.

## Kroaziak hitza bete du. Eta orain zer?

Klubean sartzeko, Europar Batasunak baldintza gogorrak ezarri ohi dizkie hautagai diren herrialdeei. Kroaziak hauek guztiak eta gehiago bete ditu orain arte, lehenbailehen kide izatera pasako zela argi zegoenean. Orain, Lisboako Itunaren balizko gainbeheraren ondorioz, bere Europarako sarrera kolokan dago. Handitze prozesua irlandarren ezezkoaren ondorioz izoztu dela esaten da, baina, horretaz gain, Europako indar nagusiak –Alemania, frantziar Estatua eta Britainia Handia buru dituztela– ez dute ados jartzea lortzen handitze horren norabideari eta mugei dagokienez. Kroaziaren egoerari Turkiakoa eta orain Islandiakoa ere gehitu behar zaizkio.

## La «berlusconización» de Europa

Si la década anterior el pensamiento oficial europeo alertaba sobre «la balcanización» de Europa, desligándose así de su responsabilidad en lo que ocurría en aquel territorio europeo, ahora el peligro proviene de la «berlusconización» del continente. Es cierto que sus últimas propuestas contra la emigración suponen un grave retroceso, que de su mano Italia camina hacia el «estado fallido»... pero, ¿quién le ha facilitado el camino? Sus socios de la UE, entre otros.



MALTA  
La Valeta





HERRIALDE BALTIKOAK  
**Monetarismoaren biktimak**

Sobietar Batasunak porrot egin ostean, Baltikoko hiru herrialdeak Nazioarteko Diru Funtzak ezarritako doktrina moneratataren jarraitzaile sutsuenak bihurtu ziren. Sobietar Batasunaren azpian jasandakoak neoliberalismoaren besoetara bultzatu zituen, eta Washingtonek eredu gisa jarri zituen. Orain Irlanda eta espainiar Estatuarekin batera, krisia era latzenezan bizi duten herrialdeak dira. Nostalgia alboratu eta alternatibak behar dituzte orain.

**¿Dónde termina Europa?**

La frontera de Europa supone, a su vez, el límite divisor entre el bloque atlántico –comandado por EEUU y respaldado sobre todo por la UE y Japón– y los países bajo influencia rusa. Ucrania, Bielorrusia y Georgia son, en ese tablero geopolítico, las plazas clave para ambas partes. El problema de la UE es que no está en disposición de ofrecer nada que no sea un papel subsidiario.

**Grecia, periferiaren arazoaren erakusle**

Europar Batasun osoa dago kinka larrian, bai ekonomikoki eta baita politikoki ere. Nolanahi ere, mapa honi begirafuta, erraz ondoriozta daitezke krisiak bereziki kolpatzen duela periferia. Grezian antzeman ziren krisiaren lehendabiziko aztarnak, eta orain hango berriak heltzen ez badira ere, egoera soziopolitikoa latza dela sumatzen da. Krisiaren nondik norakoak aurreikusteko aurrerantzean behatu beharreko herrialdea da.



**Iñaki SOTO**  
Filosofian lizentziatua

*an.*

Europar Batasunak krisi bikoitza bizi du: politikoa eta ekonomikoa. Biak berezkoak ditu, jaiotzatik datozkio, alegia. EBko arduradunek ez dute ez herrien, ez herritarren Europa sortu nahi izan. Baina herritarrei nahiz herriei iritzia emateko aukera eman dieten bakoitzean, erantzun bera jaso dute: «'Bai' ala 'bai' erantzuna duen galderarik ez egin, mesedez, galdera horiekin gure ezezkoa bultzatzen duzue eta». Lisboako Itunari irlandarrek emandako ezezkoa da azken adibidea.

Beste alde batetik, kapitalismoak bere izaeran zekarren krisia; europar herrialdeak uneotan jasaten ari direna horren ondorioa da. Gainera, Europar Batasuna AEBen interesen defentsarako entitate autonomo gisa eratu da historian. Izaera subsidiario hau, alor militarrean ez ezik, ekonomikoan ere garatu da. Alegia, mundu mailan hegemonikoak izan diren AEBen indar periferiko gisa osatu da EB.

Uneotan krisiari erantzuteko estatalismoa indartu behar dela esaten dute askok, bai ekonomian bai maila politikoan. Eskuinak hala esan du, Nicolas Sarkozyren kapitalismoaren birsortzetik hasi eta EBko txandakako presidente Vaclav Klausen azken adierazpenetaraino –bere ustez, «hauteskunde europarrak ez dira beharrezkoak. Europar estatu-nazioa da erakunde funtsezkoa»–. Ezkerrak historikoki estatalismoa oso gogoko izan du, sozialdemokratia-tik sozialismo errealeraino, ekonomiaren alorrean. Alor politikoan ordea, estatalismoa herrien menpekotasuna justifikatzeko erabili izan da.

Ekonomian ez bezala, uneotan «kimu berdeak» ikus daitezke hemen, internazionalismoaren berrindartzearekin.

Ulises Moulinesek bere “Manifestu nazionalista” amaitzeko erabilitako parafraasi ezin hobea da testuinguru honetan: «(Makurtuta eta irainduta zaudeten) mundu guztiko naziook: bat egizue (estatu hegemonikoen aurka)». Hala bedi!

16 | Fichas técnicas de los 27

**1 ALEMANIA**

Población	82.200.200
Superficie	357.030
Densidad población	231,1
Esperanza de vida (H)	75,7
Esperanza de vida (M)	81,4
Tasa de natalidad	1,34
% población (-18 años)	17,60
PIB/habitante	28.100
Ingreso UE	25/3/1957
Fecha elecciones	7/6
Esaños actuales-2009	99-99

**6 DINAMARCA**

Población	5.505.995
Superficie	43.090
Densidad población	127,8
Esperanza de vida (H)	75,9
Esperanza de vida (M)	80,5
Tasa de natalidad	1,8
% población (-18 años)	22,29
PIB/habitante	30.500
Ingreso UE	1/1/1973
Fecha elecciones	7/6-
Esaños actuales-2009	14-13

**10 E. FRANCÉS**

Población	63.779.100
Superficie	551.500
Densidad población	110,3
Esperanza de vida (H)	76,7
Esperanza de vida (M)	83,8
Tasa de natalidad	1,94
% población (-18 años)	21,55
PIB/habitante	27.600
Ingreso UE	25/3/1957
Fecha elecciones	7/6
Esaños actuales-2009	78-72

**14 GRECIA**

Población	11.216.700
Superficie	131.960
Densidad población	84
Esperanza de vida (H)	76,6
Esperanza de vida (M)	81,4
Tasa de natalidad	1,33
% población (-18 años)	17,23
PIB/habitante	24.100
Ingreso UE	1/1/1981
Fecha elecciones	7/6
Esaños actuales-2009	24-22

**21 MALTA**

Población	410.500
Superficie	320
Densidad población	1.258,3
Esperanza de vida (H)	76,7
Esperanza de vida (M)	80,7
Tasa de natalidad	1,4
% población (-18 años)	21,02
PIB/habitante	19.200
Ingreso UE	1/5/2004
Fecha elecciones	6/6
Esaños actuales-2009	5-5

**2 AUSTRIA**

Población	8.327.200
Superficie	83.860
Densidad población	97,9
Esperanza de vida (H)	76,4
Esperanza de vida (M)	82,1
Tasa de natalidad	1,4
% población (-18 años)	19,16
PIB/habitante	31.600
Ingreso UE	1/1/1995
Fecha elecciones	7/6
Esaños actuales-2009	18-17

**7 ESLOVAQUIA**

Población	5.398.800
Superficie	49.010
Densidad población	109,8
Esperanza de vida (H)	70,3
Esperanza de vida (M)	77,8
Tasa de natalidad	1,25
% población (-18 años)	20,67
PIB/habitante	17.000
Ingreso UE	1/5/2004
Fecha elecciones	6/6
Esaños actuales-2009	14-13

**11 ESTONIA**

Población	1.342.000
Superficie	45.220
Densidad población	29,8
Esperanza de vida (H)	66
Esperanza de vida (M)	76,9
Tasa de natalidad	1,5
% población (-18 años)	19,40
PIB/habitante	17.600
Ingreso UE	1/5/2004
Fecha elecciones	7/6
Esaños actuales-2009	6-6

**15 HUNGRÍA**

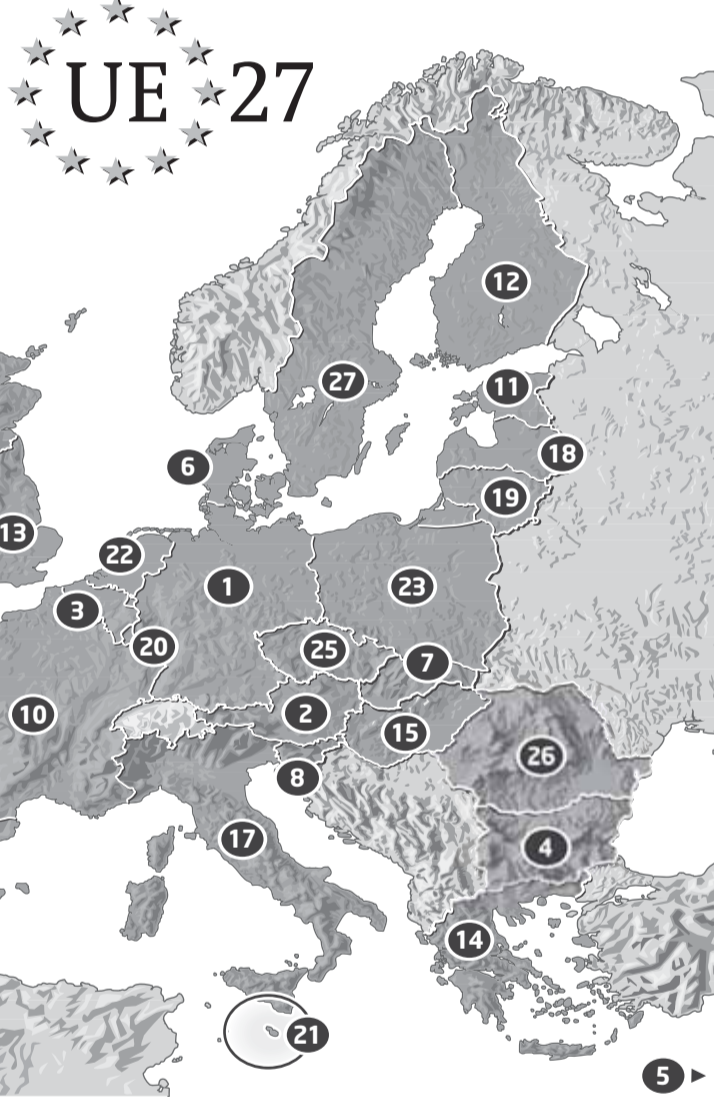
Población	10.046.300
Superficie	93.030
Densidad población	108,5
Esperanza de vida (H)	68,6
Esperanza de vida (M)	76,9
Tasa de natalidad	1,31
% población (-18 años)	19,20
PIB/habitante	15.800
Ingreso UE	1/5/2004
Fecha elecciones	7/6
Esaños actuales-2009	24-22

**22 P. BAJOS**

Población	16.402.000
Superficie	41.530
Densidad población	436,4
Esperanza de vida (H)	76,4
Esperanza de vida (M)	81,1
Tasa de natalidad	1,71
% población (-18 años)	21,99
PIB/habitante	32.900
Ingreso UE	25/3/1957
Fecha elecciones	4/6
Esaños actuales-2009	27-25

**3 BÉLGICA**

Población	10.660.800
Superficie	30.510
Densidad población	342,2
Esperanza de vida (H)	75,9
Esperanza de vida (M)	81,7
Tasa de natalidad	1,6
% población (-18 años)	20,33
PIB/habitante	29.700
Ingreso UE	25/3/1957
Fecha elecciones	7/6
Esaños actuales-2009	24-22



**16 IRLANDA**

Población	4.414.800
Superficie	70.270
Densidad población	59,5
Esperanza de vida (H)	75,8
Esperanza de vida (M)	80,7
Tasa de natalidad	1,86
% población (-18 años)	24,87
PIB/habitante	37.100
Ingreso UE	1/1/1973
Fecha elecciones	5/6
Esaños actuales-2009	13-12

**23 POLONIA**

Población	37.996.200
Superficie	323.250
Densidad población	122,1
Esperanza de vida (H)	70,0
Esperanza de vida (M)	79,2
Tasa de natalidad	1,24
% población (-18 años)	20,13
PIB/habitante	13.300
Ingreso UE	1/5/2004
Fecha elecciones	7/6
Esaños actuales-2009	54-50

**17 ITALIA**

Población	59.578.400
Superficie	301.340
Densidad población	194,0
Esperanza de vida (H)	76,8
Esperanza de vida (M)	82,5
Tasa de natalidad	1,31
% población (-18 años)	16,82
PIB/habitante	25.200
Ingreso UE	25/3/1957
Fecha elecciones	6 y 7/6
Esaños actuales-2009	78-72

**24 PORTUGAL**

Población	10.633.000
Superficie	91.980
Densidad población	114,6
Esperanza de vida (H)	74,2
Esperanza de vida (M)	80,5
Tasa de natalidad	1,4
% población (-18 años)	18,88
PIB/habitante	18.600
Ingreso UE	-
Fecha elecciones	7/6
Esaños actuales-2009	24-22

**18 LETONIA**

Población	2.265.000
Superficie	64.600
Densidad población	35,7
Esperanza de vida (H)	65,5
Esperanza de vida (M)	77,2
Tasa de natalidad	1,31
% población (-18 años)	18,60
PIB/habitante	14.400
Ingreso UE	1/5/2004
Fecha elecciones	6/6
Esaños actuales-2009	9-8

**25 R. CHECA**

Población	10.345.900
Superficie	78.870
Densidad población	129,6
Esperanza de vida (H)	72,6
Esperanza de vida (M)	79
Tasa de natalidad	1,31
% población (-18 años)	18,11
PIB/habitante	20.200
Ingreso UE	1/5/2004
Fecha elecciones	5 y 6/6
Esaños actuales-2009	24-22

**4 BULGARIA**

Población	7.605.100
Superficie	110.910
Densidad población	70,1
Esperanza de vida (H)	68,9
Esperanza de vida (M)	76
Tasa de natalidad	1,31
% población (-18 años)	17,24
PIB/habitante	9.500
Ingreso UE	1/1/2007
Fecha elecciones	7/6
Esaños actuales-2009	18-17

**8 ESLOVENIA**

Población	2.022.600
Superficie	20.250
Densidad población	98,5
Esperanza de vida (H)	72,6
Esperanza de vida (M)	80,4
Tasa de natalidad	1,26
% población (-18 años)	17,42
PIB/habitante	22.600
Ingreso UE	1/5/2004
Fecha elecciones	7/6
Esaños actuales-2009	7-7

**12 FINLANDIA**

Población	5.296.800
Superficie	338.150
Densidad población	15,5
Esperanza de vida (H)	75,3
Esperanza de vida (M)	82,3
Tasa de natalidad	1,8
% población (-18 años)	20,87
PIB/habitante	29.000
Ingreso UE	1/1/95
Fecha elecciones	7/6
Esaños actuales-2009	14-13

**19 LITUANIA**

Población	3.365.400
Superficie	65.200
Densidad población	52,5
Esperanza de vida (H)	66,4
Esperanza de vida (M)	77,8
Tasa de natalidad	1,27
% población (-18 años)	20,95
PIB/habitante	15.200
Ingreso UE	1/5/2004
Fecha elecciones	7/6
Esaños actuales-2009	13-12

**26 RUMANÍA**

Población	21.423.400
Superficie	238.390
Densidad población	94,3
Esperanza de vida (H)	67,7
Esperanza de vida (M)	75,1
Tasa de natalidad	1,32
% población (-18 años)	19,78
PIB/habitante	10.100
Ingreso UE	1/1/2007
Fecha elecciones	7/6
Esaños actuales-2009	35-33

**5 CHIPRE**

Población	796.300
Superficie	9.250
Densidad población	130,2
Esperanza de vida (H)	77
Esperanza de vida (M)	81,4
Tasa de natalidad	1,4
% población (-18 años)	28,5
PIB/habitante	23.200
Ingreso UE	1/5/2004
Fecha elecciones	6/6
Esaños actuales-2009	6-6

**9 E. ESPAÑOL**

Población	45.257.700
Superficie	505.990
Densidad población	85,2
Esperanza de vida (H)	77,2
Esperanza de vida (M)	83,8
Tasa de natalidad	1,35
% población (-18 años)	17,53
PIB/habitante	26.500
Ingreso UE	1/1/1986
Fecha elecciones	7/6
Esaños actuales-2009	54-50

**13 G. BRETAÑA**

Población	61.270.300
Superficie	242.910
Densidad población	246,9
Esperanza de vida (H)	76,2
Esperanza de vida (M)	80,7
Tasa de natalidad	1,78
% población (-18 años)	21,78
PIB/habitante	29.100
Ingreso UE	1/1/1973
Fecha elecciones	4/6
Esaños actuales-2009	78-72

**20 LUXEMBURGO**

Población	482.200
Superficie	2.586
Densidad población	175,7
Esperanza de vida (H)	75,0
Esperanza de vida (M)	81,0
Tasa de natalidad	1,7
% población (-18 años)	21,98
PIB/habitante	68.900
Ingreso UE	25/3/1957
Fecha elecciones	7/6
Esaños actuales-2009	6-6

**27 SUECIA**

Población	9.181.700
Superficie	449.960
Densidad población	20,0
Esperanza de vida (H)	78,4
Esperanza de vida (M)	82,7
Tasa de natalidad	1,77
% población (-18 años)	21,27
PIB/habitante	31.300
Ingreso UE	1/1/95
Fecha elecciones	7/6
Esaños actuales-2009	19-18



Gorka ELEJABARRIETA Licenciado en Derecho

El autor critica en este artículo el espíritu y la letra del Tratado de Lisboa y subraya que la Unión Europea es un marco de trabajo necesario de cara a resolver el conflicto político existente entre Euskal Herria y los estados español y francés.

## Luchas de liberación en la UE

Las elecciones europeas están a la vuelta de la esquina. Momento propicio para analizar lo que de la Unión Europea podemos esperar.

Si bien es cierto que la construcción de la unión política europea se encuentra en *stand by* desde que franceses y holandeses dijeran no al proyecto constitucional europeo, y más recientemente, desde que los irlandeses dijeran no también al Tratado de Lisboa, no menos cierto resulta que la maquinaria política y diplomática europea no ha permanecido un solo día parada.

Esta última legislatura se ha caracterizado por el desarrollo de políticas completamente neoliberales encaminadas a la privatización de servicios sociales elementales como son la educación (plan Bologna), sanidad, asistencia social, energía etc.

Pero esta opción por el neoliberalismo no es algo nuevo, y subyace en los cimientos mismos de la Unión. Más aún si analizamos el Tratado de Lisboa, tratado que pretende alcanzar la tan ansiada unión política de Europa. Tratado para cuya aprobación solo se ha realizado referéndum en Irlanda y cuyo resultado todos conocemos. Parece ser que los tecnócratas europeos no se han dado por vencidos y han conseguido convencer a los irlandeses para que, y en contra de lo que prometieron, repitan el referéndum, imagino que hasta que el sí se imponga.

Pues bien, si analizamos el tratado que va a servir como base para la construcción europea encontraremos motivos serios para la preocupación.

En tanto que nación sin estado es fácil constatar que la Europa que el capital pretende construir solo reconoce a los estados como sujetos de derecho, no incorporando como principio básico regulador de las relaciones entre pueblos el derecho de autodeterminación. En esta Europa que pretenden construir no hay espacio para vascos, flamencos, escoceses, catalanes y un largo etc.

Ni que decir tiene que la paridad de género, la participación ciudadana, la defensa del medio ambiente, los derechos al trabajo, renta básica, vivienda y cobertura social no aparecen por ninguna parte en la Europa de Durao Barroso y compañía.

Sin embargo y mientras se recorta el gasto social, aumenta el gasto militar, se crean espacios judiciales y policiales europeos,



Izena ABIZENA | AGENTZIA

Si analizamos el tratado que va a servir como base para la construcción europea encontraremos motivos serios para la preocupación

se crean listas negras de organizaciones proscritas y se apuesta decididamente por la OTAN como centro de coordinación de la política imperialista mundial.

Resulta obvio que, ante este modelo, a la izquierda no nos queda otra que organizarnos y generar proyectos transformadores donde tanto los derechos colectivos e individuales sean respetados. No basta con resistir, hay que convencer y construir.

**Y sin embargo la Unión Europea es un marco necesario** de trabajo de cara a resolver el conflicto político que enfrenta a Euskal Herria con los estados español y francés.

La comunidad internacional, y especialmente la europea pueden y deben jugar un papel fundamental en la resolución del conflicto. Deberían de ser promotores de un proceso democrático que, incluyendo a todas las partes, abordase la resolución en base al dialogo, acuerdo e implementación de los acuerdos. La Unión Europea debería ser igualmente garante de que dichos acuerdos sean cumplidos una vez firmados.

Es obvio que el estado español no ve con buenos ojos la partici-

pación internacional en un proceso resolutivo. Por ello presiona a las instancias europeas e internacionales para que continúen abordando nuestro conflicto como un asunto doméstico del estado español.

Se han dado pasos importantes en el pasado, como prueban la importante implicación internacional en el último proceso, el debate realizado en Estrasburgo en octubre del 2006, la creación del *Friendship* en el Parlamento Europeo, la red de diputados internacionales a favor del derecho de autodeterminación del pueblo vasco Gernika Network y un largo etc.

13 de los 27 estados miembros de la Unión lograron su independencia a lo largo del siglo XX. En el futuro veremos cómo naciones sin estado como la escocesa, flamenca y otras se incorporan a la Unión en calidad de estados soberanos. Por tanto, se puede decir sin temor a equivocarse que las luchas de liberación nacional son algo fuertemente ligado a la construcción europea.

La Unión Europea ha jugado (continúa haciéndolo) un papel importante en los procesos de paz irlandés y chipriota. Se le puede atribuir por tanto un ni-

vel de experiencia en la resolución de conflictos existentes dentro de sus fronteras. Experiencia que por otra parte nos sería de gran ayuda.

Por último, no es cierto que todas las opciones políticas vayan a estar representadas en las elecciones europeas. La mía, que es por cierto la de muchos otros vascos, no ha tenido opciones de presentarse.

Sin embargo, Iniciativa Internacionalista – la solidaridad entre los pueblos (II-SP) representa una opción política que garantiza el que en la Unión Europea, y tomando el relevo de Karmelo Landa y Koldo Gorostiaga, exista una voz que trabaje y abogue en pos de una solución democrática al conflicto vasco. Y esto no es moco de pavo. Puede ser una aportación fundamental de cara a presionar a las instituciones europeas para que continúen en la senda de lo aprobado en Estrasburgo en el citado debate de Octubre del 2006. Yo les voy a votar, lo tengo claro. Y pediría mediante estas líneas que todo aquel que se considere independentista hiciese lo mismo.

Se necesitan alrededor de 260.000 votos para que consigan un diputado. Que no falte el tuyo.

# ¿Quién controla a los diputados?

De la inmunidad parlamentaria relativa de la que gozan los diputados europeos a la impunidad que algunos buscan hay un trecho demasiado corto. Los escasos intentos por controlar o monitorizar su trabajo y su asistencia a las sesiones plenas (escandalosa demasiadas veces) ha chocado, de entrada, con presiones e incluso con amenazas de acciones judiciales ante las cuales la UE ha callado. En estas páginas repasamos algunas de esas iniciativas.

Que la Cámara Europea está muy alejada de los ciudadanos a los que dice representar es, a estas alturas, una obviedad, y sus intentos por acercarse a éstos y actuar con aparente transparencia chocan con la percepción mayoritaria de que Bruselas es centro de un aparato burocrático descomunal donde –entre otros– los diputados cobran mucho y trabajan poco y, además, casi nunca explican a sus electores qué hacen. Para cualquiera que siga o trate de seguir el entramado comunitario, es más que una mera percepción.

En este sentido, como apuntábamos hace un par de semanas, han sido ciertamente esclarecedoras las presiones para forzar el cierre de una página web (*parlorama.eu*) que pretendía monitorizar el trabajo de los diputados. Su creador, Flavien Deltort, comenzó a hacer pública en abril una clasificación en función de la asistencia a las sesiones plenarias y a los comités y del volumen de trabajo producido (informes, opiniones y resoluciones adoptadas y cantidad de cuestiones escritas y orales expuestas ante el pleno), pero levantó tantas ampollas y provocó tantas protestas de los parlamentarios europeos que se vio forzado a clausurar su página web el 24 de abril (temporalmente, según afirmó a finales de abril, lo que pudo confirmarse el 14 de mayo con la reapertura de la página y la actualización de sus datos). El propio Deltort admitió que su sistema de monitorización del trabajo de los parlamentarios podía no ser científico, y que fallaba al cuantificar o valorar otras actividades propias o inherentes de su trabajo fuera de la Cámara. Pero lo cierto es que algunas de las conclusiones de su «vigilancia» dejaban en muy mal lugar a muchos diputados europeos.

La polémica suscitada con la iniciativa de Flavien Deltort (antiguo asistente de un parlamentario italiano) ha tenido, en cualquier caso, la virtud de volver a colocar en primer plano una cuestión que sí es importante: cómo evaluar a los diputados europeos. Una cuestión que los miembros del Parlamento no quieren abordar porque eso, probablemente, desnudaría a muchos de ellos ante la opinión pública.

En cualquier caso, no es la primera vez que se realizan y publican clasificaciones más o menos exhaustivas tanto de par-

lamentarios europeos como de comisarios europeos. La revista "The Economist" acostumbraba a hacerlo con estos últimos, y otros medios y organizaciones han hecho lo propio con los diputados europeos en más de una ocasión.

## Del 100% de Gérard Onesta al 9% de Umberto Bossi

Pero antes de pasar a otras experiencias en este sentido, dejémoslo apuntar que, según la «lista Deltort», los europarlamentarios que mejor nota general obtienen han sido Dimitrius Papadimoulis, Luisa Morgantini, Diana Wallis, Marie Panayotopoulos-Cassiotou, Bernd Posselt, Helmut Markov, Raúl Romeva i Rueda y Caroline Lucas (ninguno de ellos, curiosamente, es diputado por ninguno de los dos grandes grupos de la Cámara). Y, entre los peores, encontraríamos a Umberto Bossi, Krzysztof Holowczyc, Raffaele Lombardo, Paul Vergès, Paolo Cirino Pomicino, Titus Corlajean, Stanimir Ilchev y Armando Veneto (cuatro italianos entre los ocho peores).

Umberto Bossi (Liga Norte), en concreto, únicamente asistió al 9% de las sesiones plenarias entre julio de 2004 y abril de 2008, no presentó ninguna pregunta oral al debate, ninguna opinión, ninguna declaración escrita, ningún informe, ninguna moción, y tan sólo una pregunta escrita. Un apunte más, los parlamentarios europeos italianos son los que más cobran de todo la Cámara: 11.700 euros mensuales más dietas.

En el mismo periodo de tiempo, por ejemplo, Gérard Onesta (Verdes) asistió al 100% de las sesiones plenarias, presentó 5 preguntas orales, 10 preguntas escritas, 2 opiniones, 10 declaraciones escritas, 2 informes y 21 mociones. Último apunte: los eurodiputados franceses cobran 7.000 euros al mes más dietas.

Y un matiz para cerrar la cuestión: la página web es jugosa, y ofrece muchas pistas sobre lo que hacen o dejan de hacer en Bruselas y Estrasburgo –entren y «disfruten»–, pero no es una clasificación fidedigna o real al cien por cien... aunque se acerca.

## Capacidad de influencia de los diputados europeos

Como ya hemos mencionado, *parlorama.eu* no es la única iniciativa destinada a controlar el trabajo y el papel de los parlamentarios europeos. La Funda-

ción Robert Schuman, por ejemplo, publica, desde 2004, un estudio anual centrado únicamente en el estudio de la influencia que tienen los eurodiputados franceses.

Este centro de estudios sobre Europa no se centra, por lo tanto, en análisis cuantitativos o clasificaciones de asiduidad a las sesiones plenarias o de volumen de trabajo producido, sino los puestos de responsabilidad a los cuales tienen acceso o no (presidencia de un grupo político o de una comisión parlamentaria o función de coordinador) y las comisiones parlamentarias en las que participan, donde pueden orientar o decidir consignas de voto y, en último término, ejercer influencia.

Este estudio relativiza las valoraciones realizadas en función de la asiduidad a las sesiones plenarias o de las preguntas planteadas (que pueden tener una importancia relativa por su nulo valor jurídico), con el argumento de que, por ejemplo, los euroescépticos ingleses plantean más preguntas que nadie, pero con un afán «destrutivo» o de protesta, según la Fundación. Es obvio, en cualquier caso, que este centro de estudios valora el trabajo de los eurodiputados más en base a criterios europeístas que puramente objetivos o imparciales.

## Del «secreto de Estado» a la impunidad hay sólo un paso

En cualquier caso, no puede obviarse que los criterios que podríamos llamar cuantitativos también son relevantes. Lo que sucede es que no son pocos los que pretenden que esta cuestión (la de la asistencia, por ejemplo) sea poco menos que un secreto de Estado. Sólo así puede entenderse que algunos parlamentarios amenazaran con acciones judiciales contra el promotor de Parlorama, sin explicar, claro está, sobre qué bases jurídicas plantearían las querrelas contra Flavien Deltort. Si es así como el Parlamento Europeo (cuya dirección debería haber tomado cartas en este asunto de forma decidida e inmediata) piensa animar a los ciudadanos a participar en las elecciones o en cualquier debate comunitario que propongan, se equivocan una vez más.

Y este tema es importante, puesto que refleja una actitud o un deseo de inmunidad e impunidad que casa muy mal con la transparencia que, supuesta-

mente, es o debería ser uno de los pilares de la «democracia europea». Aunque esto nos llevaría a plantear si, realmente, puede hablarse de una democracia europea, de igual modo que debería llevarnos a cuestionar si existe un modelo social común (llegados a este punto nos atreveríamos a responder que no).

## El seguimiento al Parlamento desde Internet

Aparte de las páginas web propias de la Cámara Europea, hay varios lugares que merece la pena visitar o conocer:

**EPvote.eu**, página web en la que podemos seguir al detalle, casi, las votaciones que tienen lugar en las sesiones plenarias de la Cámara. Es posible seguir las votaciones por país, grupo político o parlamentario, y se aportan los textos sometidos a votación. También tienen una lista para saber quiénes son los últimos en llegar al Parlamento: el último (Daniel Bautista, del Partido Popular español) se hizo con el acta de diputado el 26 de marzo de... 2009. Esta web no siempre brilla por su funcionamiento, inmediatez y actualización de las votaciones.

**VoteWatch.eu** es una página web que pretende también monitorizar el desarrollo de las políticas comunitarias. Además de información detallada de las votaciones, muestra también el trabajo en comisiones y un seguimiento de los informes elaborados por los miembros de la Cámara Europea.

La que sigue es una página cuando menos curiosa: **Eu Profiler**. Te plantean un cuestionario con un buen número de preguntas (muy repetitivas y orientadas, en cierto modo), al final de las cuales te encuadran en un espectro político (existente en el Parlamento Europeo, claro) que responde a lo que la base de datos de la página entiende como cercano al tuyo en base a tus respuestas. Si el resultado te «asusta», debes saber que en Estrasburgo ni son todos los que están ni, desde luego, están todos los que son (para tu tranquilidad, es probable que te identifiques más con lo último).

Por último, en **Predicto9** Simon Hix y Nick Vivyan (London School of Economics) y Michael Marsh (Trinity College Dublin) se presentan como científicos políticos que predicen cómo quedará la nueva Cámara, pero ni mencionan a II-SP, así que será interesante, pero no riguroso.

## @ En la web

La iniciativa de Flavien Deltort se presenta como «una mirada sobre la democracia en Europa». Cada vez ofrece más idiomas:  
<http://www.parlorama.eu/>

Centro de estudios sobre Europa de la Fundación Robert Schuman:  
<http://www.robert-schuman.org/index.php>

Para seguir las votaciones y el trabajo parlamentario:  
<http://www.votewatch.eu/>  
<http://www.epvote.eu/>

Para saber qué eres (y tomártelo con humor, o preocupación, según el caso):  
<http://euprofiler.eu/>

Seguimiento a las elecciones desde la página oficial del Parlamento Europeo:  
<http://www.europarl.europa.eu/elections2009/default.htm?language=es> (fr, en, de...)





El comisario europeo de Transportes, Jacques Barrot, durante una sesión plenaria del Parlamento Europeo. La asistencia, como puede apreciarse, era mínima.

Olivier HOSLET | EPA

## Los valores comunes que tanto se pregonan y pocas veces se ven

Josu JUARISTI

La Unión Europea, sus dirigentes, aprovechan casi cualquier intervención pública para pregonar que los veintisiete estados y sus 500 millones de habitantes comparten una serie de valores comunes, unos principios que nos hacen diferentes (y mejores, se entiende que quieren transmitir) al resto del mundo. El preámbulo de la versión consolidada de los tratados tras el proyecto de reforma de Lisboa nos habla de «herencia cultural, religiosa y humanista de Europa», de «valores universales de los derechos inviolables e inalienables de la persona, así como la libertad, la democracia, la igualdad y el Estado de Derecho», de su adhesión «a los principios de libertad, democracia y respeto de los derechos humanos y de las libertades fundamentales y del Estado de Derecho», de su adhesión a los «derechos sociales fundamentales», de «la solidaridad entre sus pueblos» y de algunos otros conceptos tan grandilocuentes como éstos. Como es sabido, el papel lo aguanta todo.

Y, como colofón de la defensa y garantía formal de nuestros derechos, tenemos una Carta de Derechos Fundamentales a los que Lisboa daría carácter jurídico y, por lo tanto, vinculante (con excepciones para Gran Bretaña y Polonia). La Carta, aunque elude las referencias religiosas del preámbulo de los tratados, arranca así: «Consciente de su patrimonio espiritual y moral, la Unión está fundada sobre los valores indivisibles y universales de la dignidad humana, la libertad, la igualdad y la solidaridad, y se basa en los principios de la democracia y del Estado de Derecho. Al instituir la ciudadanía de la Unión y crear un espacio de libertad, seguridad y justicia, sitúa a la persona en el centro de su actuación». Bajando al detalle, en su artículo 4 proclama la «prohibición de la tortura y de las penas o los tratos inhumanos o degradantes», en el 8 la «protección de datos de carácter personal», en el 11 la «libertad de expresión y de información», en el 12 la de «reunión y de asociación», en el 18 el «derecho de asilo», en el 20 «la igualdad ante la ley», en el 23 «la igualdad entre hombres y mujeres», en el 31 «condiciones de trabajo justas y equitativas», en el 39 el «derecho a ser elector y elegible en las elecciones al Parlamento Europeo» y en el 47 el «derecho a la tutela judicial efectiva y a un juez imparcial». Podríamos citar la lista completa, pero creo que esta pequeña selección ofrecerá al lector una visión bastante clara de lo que estas líneas pretenden.

Y es que, ¿puede un análisis estricto de la aplicación, defensa y garantía de esos valores comunes y derechos fundamentales a los que, al aparecer, todos los europeos tenemos derecho, concluir que todo esto es cierto y que se aplica en el ámbito de la Unión Europea y de sus estados miembros?

Un pequeño repaso a las medidas y sentencias que han adoptado en los últimos años, meses y días muchos de los estados de la Unión (también, como sabemos, en el marco de estas mismas elecciones al Parlamento Europeo), sirve para responder fácilmente a esta pregunta.

Y el problema no es que no se defiendan esos derechos, el problema es que en muchos ámbitos se retrocede, como en los derechos sociales, que podrían ser los grandes perdedoras de la actual crisis (la brecha en la distribución de ingresos se está abriendo aún más, uno de cada seis europeos vive en la pobreza...). Si la crisis provoca el fin del estado de bienestar en sus actuales parámetros, el modelo europeo no logrará sostenerse. Y no lo decimos nosotros, ésta es una de las conclusiones del último informe sobre el estado de la Europa social elaborado por Berlinpolis. No basta con proclamar derechos, valores y principios comunes si sólo es propaganda.



# A golpe de reglamento



ARGAZKIAK: Conny BEYREUTHER

Lo que sigue es una relación nada exhaustiva de los grandes temas legislativos aprobados por la Cámara Europea en la legislatura 2004-2009. En estos últimos cinco años, ha tomado decisiones que van desde cuestiones aburridamen-

te técnicas hasta temas que en su momento eran de absoluta actualidad e interés informativo. El problema es que, muchas veces, los plazos de entrada en vigor son muy largos. Estas páginas sirven para ver cómo nos afecta el PE.

## MEDIO AMBIENTE

El Parlamento aprobó en diciembre de 2006 el **reglamento sobre productos químicos** (conocido como REACH). Desde enero hay nueva legislación sobre el uso y comercialización de pesticidas, que incluye una lista negra de prohibidos. La normativa prohíbe, entre otras cosas, la pulverización aérea y el uso de pesticidas cerca de parques, escuelas, hospitales, ríos y lagos. Pero hasta 2011 no comenzará a entrar en vigor.

El Parlamento aprobó en 2008 una directiva que, cuando entre en vigor dentro de varios años, introducirá objetivos vinculantes de reciclaje y reutilización de materiales como papel, plásticos y vidrio para... ¡el año 2020!

Para 2016, por ejemplo, se exigirá la recogida –y reciclaje– del 45% de las pilas utilizadas.

No antes de 2011 comenzarán los estados miembros a aplicar sanciones penales para castigar los daños al medio ambiente (que serán considerados como «crimen»). Según lo aprobado en junio de 2008, la destrucción de flora, fauna o lugares protegidos quedará tipificada por el derecho comunitario.

## CAMBIO CLIMÁTICO

El Parlamento aprobó en diciembre de 2008 un paquete de medidas contra el cambio climático, que va desde las emisiones de CO<sub>2</sub> de los coches hasta nuevas normas para el «comercio» de emisiones. La decisión

de la Cámara establece objetivos para cada Estado para reducir las emisiones entre 2013 y 2020. Estos objetivos se han presentado bajo el término «esfuerzo compartido» y ha sido vendido como una experiencia pionera a nivel mundial, pero –siempre hay un pero– dependerá tanto de la voluntad e intereses económicos de cada cual que muchos le auguran un oscuro futuro. Otro de los objetivos fijados es que, para 2020 –seguimos en la dinámica de plazos interminables, como se ve–, cada Estado deberá garantizar que las energías renovables representan al menos un 20% del total de su consumo energético.

Habrán también límites para las compañías aéreas (subasta de emisiones a partir de 2012), para los vehículos de pasajeros nuevos (reglamento ya aplicable), para las fábricas y estaciones eléctricas...

## TRANSPORTE

Los parlamentarios europeos han fijado en esta legislatura nuevos derechos para los pasajeros ferroviarios y aéreos, así como normas comunes para controles de acceso en aeropuertos, el equipaje de mano o las inspecciones de pasajeros. El problema es que la información que llega hasta los ciudadanos es tan caótica y muchas veces contradictoria que los pasajeros no siempre saben a qué atenerse. Esta es una de las facetas donde el fracaso de la política comunicativa del Parlamento es más evidente.

## LOS INSTRUMENTOS

**Los actuales instrumentos jurídicos comunitarios son los siguientes:**

**-El reglamento: obligatorio en todos sus elementos, es directamente aplicable en cada Estado miembro.**

**-La directiva: obliga al Estado miembro en cuanto al resultado que deba obtenerse, exige una transposición al ordenamiento jurídico estatal y deja cierta libertad en cuanto a la forma y los medios de su aplicación.**

**-La decisión: obligatoria en todos sus elementos, vincula a los destinatarios a quienes designa expresamente.**

**-La recomendación y el dictamen: no obligatorios, tienen carácter de declaración.**

Habrán, además –si el comité de conciliación pendiente hace su trabajo–, nuevas normas para reforzar la seguridad de peatones y ciclistas en las carreteras europeas (nuevos sistemas de protección delantera de vehículos...), para mejorar la señalización, las áreas de aparcamiento y las barreras... Y un nuevo formato en plástico para el carné de conducir a partir de 2013, similar a una tarjeta de crédito y que sustituirá a los 110 modelos que existen hoy en toda la UE.

## BIENES Y SERVICIOS

En lo relativo al mercado de bienes y servicios, la Cámara ha seguido eliminando barreras al mercado único, adoptando legislación en temas como los servicios postales (apertura total a la competencia en 2011, aunque en muchos se retrasará a 2013). Sin embargo, de la liberalización del establecimiento y provisión de servicios en otros estados miembros quedarán excluidos los servicios audiovisuales, financieros, de transporte, cinematográficos, sociales y sanitarios (para garantizar, dicen, un equilibrio entre libre competencia y protección social).

## SERVICIOS FINANCIEROS

El Parlamento Europeo, en este ámbito, tiene más capacidad de propuesta o recomendación que otra cosa, aunque algunos expertos aseguran que si la normativa revisada en esta legislatura sobre las exigencias de capital de los bancos y otras insti-

tuciones de crédito (que elevan el nivel de protección de los depositantes) hubieran sido efectivas antes la crisis bancaria no habría sido tan fuerte. En cualquier caso, la Cámara si tiene competencias en temas como los pagos transfronterizos (aprobaron un marco legal para hacer más sencillos y baratos las transacciones con tarjeta, transferencias bancarias y pagos a la orden, poniendo las bases para una futura zona única de pagos para el euro).

## CONSUMIDORES

Precios más reducidos para las llamadas de móvil en el «extranjero», la indicación clara del precio final de los billetes aéreos, el refuerzo de los derechos de los pasajeros, y las nuevas normas para la publicidad en televisión o para el etiquetado de bebidas alcohólicas son algunas de las facetas en las que la capacidad normativa del Parlamento Europeo ha sido más publicitada y, por lo tanto, visible. Lamentablemente, en muchos de estos temas la picaresca o, simplemente, el fraude y el incumplimiento están a la orden del día. Tanto que la Cámara aprobó en 2005 una directiva que introduce una lista de actividades prohibidas, como la incitación directa a los niños a comprar productos en internet, la venta «puerta a puerta», la publicidad engañosa o los anuncios de terapias curativas falsas. Sobre decir que cualquiera podría aportar algún ejemplo sobre incumplimientos a esta lista.



**SALUD**

En este ámbito, la capacidad de la Cámara Europea de aprobar leyes se ha puesto de manifiesto en temas como la implantación de criterios más estrictos de calidad del agua en playas, lagos y ríos (en 2015, todas las aguas de baño deberán haber alcanzado, como mínimo, un estándar de calidad de «suficiente»), medicamentos infantiles más seguros (sólo las compañías que cumplan unos criterios estrictos podrán elaborar este tipo de productos), supresión progresiva de las barreras que impiden a los profesionales de la salud trabajar en otros estados miembros (parece mentira que todavía existan barreras de este tipo dentro de la UE, ¿verdad?), o la introducción de límites para las «partículas finas», causantes de enfermedades como el asma y con comprobados efectos cancerígenos.

En otras cuestiones igualmente sensibles, el Parlamento recomienda, pide o propone una prohibición de fumar más estricta, general y obligatoria; que todas las mujeres de entre 50 y 60 años se sometan a una mamografía cada dos años; que en las escuelas no se vendan productos con alto contenido de grasas; y que los programas escolares dediquen al menos tres horas a la semana a la educación física.

**EMPLEO Y ASUNTOS SOCIALES**

La acción legislativa en el ámbito social y laboral comprende desde la mejora de las condiciones de los trabajadores temporales (igualdad de derechos) al reconocimiento de las cualificaciones profesionales (demasiados mundos en uno todavía dentro de la Unión, que conforman, a veces, más obstáculos que oportunidades a la libre circulación de trabajadores). Y, como posición política, la Cámara Europea aprobó sugerir que se retrase la edad de jubilación y se mejore la conciliación laboral y familiar.

**INMIGRACIÓN**

En esta legislatura, los diputados han aprobado normas que, en el fondo, propician la inmigración «a la carta» mientras buscan cerrar las fronteras exteriores de la Unión a las miles de personas (sean inmigrantes o refugiados) que huyen de la situación de conflicto o miseria de sus países. El Parlamento aprobó la directiva de retorno, que se presenta como un primer paso para una política común de inmigración, pero para eso falta mucho, como demuestra que cada Estado hace lo que quiere (sea el español o el italiano), y normalmente para mal.

Por otra parte, la Cámara Europea dio luz verde a finales de 2007 a la ampliación del Espacio Schengen a nueve de los diez estados miembros que se adhieron en 2004.

**LIBERTADES CIVILES**

Este apartado lo define la mayoría como el de «seguridad y terrorismo», pero bajo ese epígrafe se ocultan algunas decisiones dignas del peor Bush. De hecho, la UE ha seguido fielmente la estela de EEUU desde el 11/S, y a veces le ha cogido la delantera. Básicamente, las nuevas normas aceptadas o impulsadas por el Parlamento tienen que ver con un mayor control social (espionaje de datos telefónicos, identidad obligatoria de clientes, documentos biométricos...) o con nuevas capacidades militares de la Unión Europea.

En cuanto a los temas de política exterior, la Cámara sólo opina o toma posición política.

**PRESUPUESTO**

El Parlamento comparte competencias presupuestarias con el Consejo (a los diputados les encanta sacar pecho y hacerse los importantes con esto). Es en la asignación de las partidas presupuestarias donde se reflejan las prioridades políticas tanto del Consejo como del Parlamento, y es ahí donde la disputa es siempre más enconada. El marco presupuestario que fue aceptado por el Parlamento para el periodo 2007-2013 –se adoptan para siete años y se concretan cada año– fue de 864.316 millones de euros.

La Cámara ha querido marcar terreno al Consejo en el presupuesto en temas como investigación, sistema propio de navegación por satélite (Galileo), cine o Frontex (control de las fronteras exteriores)..

**ASUNTOS EXTERIORES**

Pedimos, estamos preocupados por, llamamos a... nada nuevo bajo el sol en este ámbito, donde el Parlamento Europeo pinta poco, o nada.

**DECISIONES INSTITUCIONALES**

El Parlamento aprobó el colegio de comisarios de Duraó Barroso después de que cuestionara a algunos de sus miembros y obligara al político portugués a remodelar su gabinete para lograr el visto bueno (aprobó al presidente de la Comisión por 413 votos a favor y 251 en contra; y a su equipo con 449 votos a favor, 149 en contra y 82 abstenciones). La Cámara aprobó con una amplia mayoría el ingreso de Rumanía y Bulgaria, apoyó el Tratado de Lisboa y situó una condición a las negociaciones de adhesión con Turquía, Croacia y Macedonia: la capacidad de absorción de la Unión Europea. Esto abre la puerta a cualquier decisión, o a retrasar cualquier nueva ampliación. Además, la resolución del Parlamento (10-7-2008) subraya que no existe posibilidad de realizar más ampliaciones con el Tratado de Niza, en vigor. Así que si el Tratado de Lisboa no es finalmente ratificado...

# Retos para los próximos cinco años

**Josu JUARISTI**

Los hemos llamado retos, aunque quizás deberíamos haber dicho problemas. La crisis de los mercados financieros marcará buena parte de la próxima legislatura, y al Parlamento le tocará abordar la mejora del **marco regulador financiero** de la Unión (pidiendo nuevos informes y propuestas a la Comisión Europea y escuchando –que no controlando– al presidente del BCE en la Cámara), al tiempo que debe hacer mucho más que lo realizado hasta ahora para tratar de combatir las consecuencias sociales de la crisis. Decir que la preservación del modelo social europeo está en juego sería cierto si ese modelo existiera realmente en los términos en que se pregona, pero, de algún modo, es uno de los grandes desafíos de la nueva legislatura. Sin embargo, las divisiones entre los grandes grupos del Parlamento en torno a la **dimensión social del mercado interior** son enormes. Ni tan siquiera son capaces de lograr un mínimo consenso en el debate sobre si en la Directiva de Servicios deben incluirse los servicios de interés general (SIG, enseñanza, protección social). El Parlamento todavía no sabe si esa legislación es necesaria o no. En cuestiones como la **movilidad de los trabajadores**, la Directiva aprobada en junio de 2007 por la Cámara será examinada por el Consejo en esta legislatura. El Parlamento es colegislador en materias como la **conciliación** entre vida laboral y familiar, o el acceso de los pacientes a la **asistencia sanitaria** en la UE, y en ambas cuestiones el proceso de codecisión está en marcha, aunque en diferentes fases del mismo. Deberá hacer seguimiento, asimismo, del polémico asunto del **tiempo de trabajo** en la UE.

En el marco de los temas globales, el Parlamento Europeo gastará horas y más horas en hablar de la lucha contra el **cambio climático**, aunque esas palabras se perderán en el limbo de las recomendaciones a los estados miembros, y poco más. Esto también es cosa de los estados, principalmente.

Otro tema clave en el que el Parlamento no pinta nada es el de **asuntos exteriores**, con dos temas fundamentales sobre los que, en cualquier caso –innecesariamente, en opinión de algunos, que critican el gasto en tiempo y dinero que supone que hablen y no paren de cuestiones sobre las que no tienen competencia alguna–, debatirá la Cámara: las relaciones con Rusia –el acuerdo de asociación ha expirado y los diputados están presionando a Moscú para que cambie el *statu quo* en Georgia– y China –con la supresión de barreras arancelarias para comerciar con este país en juego y la tradicional cláusula del PE sobre derechos humanos encima de la mesa–.

En la agenda de los próximos cinco años será prioritario el debate sobre **futuras ampliaciones**. Croacia, Turquía y Macedonia son candidatos oficiales y toda nueva adhesión a la UE necesita la aprobación del Parlamento Europeo. A nadie escapa. Sin embargo, que los estados serán los primeros en condicionar futuras ampliaciones, y sin Tratado de Lisboa nadie más entrará, de momento, en el club comunitario.

El tema de la **inmigración** es otro de los sensibles, pero mientras no se ratifique y entre en vigor Lisboa la Cámara no tendrá facultades legislativas plenas sobre esta cuestión.

Hay un tema sobre el que la transparencia es aún menor de la habitual: **seguridad**. La UE se dotará de nuevas medidas para prevenir ataques y atentados, pero estará en manos de los diputados europeos –teóricamente– vigilar que esas medidas no sigan torpedeando los derechos y libertades civiles de los europeos, como ha ocurrido desde el 11/S. Sin embargo, la «preocupación» transmitida hasta ahora por los diputados a este respecto ha servido de poco, o nada.

La gran reforma prevista de la **Política Agrícola Común** será otro de los temas estrellas de la legislatura, pero mientras el Tratado de Lisboa no entre en vigor el Parlamento no tendrá capacidad de codecisión en los puntos esenciales de la Política Agrícola Común.

Como puede apreciar el lector, apelamos constantemente al futuro del Tratado de Lisboa, y es que, si es ratificado, los ámbitos en los que la Cámara se situaría como legislador en pie de igualdad con el Consejo aumentarían considerablemente –tanto en políticas ya existentes como en áreas políticas nuevas–, aunque, por contra, los parlamentos estatales ganarían cierto poder de objeción. Con Lisboa, los estados deberían seleccionar a un presidente de la Comisión basándose en los resultados de las elecciones europeas (y con su consiguiente aprobación, como ahora), y también la designación del Alto Representante de la UE para Asuntos Exteriores estaría sujeta a la aprobación de la Cámara.

**EN PROYECTO**

**Estas son algunas de las principales medidas legislativas votadas por la Cámara en esta legislatura pero cuya adopción final está pendiente o hay desacuerdo con el Consejo:**

**.- Directiva de tiempo de trabajo: el PE propugna acabar en tres años con las excepciones a la semana laboral máxima de 48 horas.**

**.- Telecomunicaciones: medidas para facilitar el control y espionaje de las redes, manteniendo –juran y perjuran– la protección del consumidor.**

**.- Precios más bajos para mandar o recibir mensajes de texto desde otro Estado miembro.**

**.- Propuesta de extender la baja por maternidad de 16 a 18 semanas.**

**.- Propuesta para paliar las lagunas existentes y asegurar igual acceso a empleo y servicio, sin que religión, creencias, discapacidad, edad u orientación sexual sean un obstáculo.**

**.- Límites más estrictos para las emisiones industriales contaminantes.**

**Nuevas normas de asilo.**

**.- Facilitar el acceso de los pacientes a los servicios sanitarios de otro Estado miembro.**

**ULRICH REINNHARDT**  
ETORKIZUNERAKO GALDEREN FUNDAZIOKO ZUZENDARIA

Ulrich Reinhardt Stiftung für Zukunftsfragen (Etorkizunerako Galderen Fundazioa) izeneko «think-tank»-aren zuzendaria da. Alemaniako aditu talde honek Europako bozeramaileen inkesta erraldoi baten emaitzak argitaratu berri ditu, hil honetako hauteskunderi begira.

# «Europak funtziona dezan, politikariek portaera aldatu behar dute, herriari botere gehiago emanaz»

Aditu edo eragin taldeen iritziek geroz eta pisu handiagoa dute Europar Batasun honetan. Guk horietako batengana jo dugu, Alemaniatik, inkestak eta azterketak egiteaz gain, iritzi publikoan eragina izan dezaketen ondorioak ikertzen dituen Stiftung für Zukunftsfragen izeneko «think-tank»-eko zuzendariarengana. Fundazioa 1979an sortu zen, eta azken urteotan buru-belarri sartu da europar kontuetan.

© Euractiv, Andrew Williams editoreordearen kortesia



## Europar Batasuneko hauteskunderen aurreko egunotan, ikerketa mardul bat argitaratu duzue parte-hartze baxuagoren zergatiak aztertuz. Zer dela eta erabaki zenuten horren inkesta zabala egitea?

U.R.: Hain zuzen ere, 'Europaren Etorkizunerako Itxaropenak' izeneko txostena egin genuen iaz. Liburu hori Europa osoko 19 zientzialarirekin batera idatzi genuen, bakoitzak bere herrialdeari dagozkion datuak azaltzen dituelarik. Bistan denez, gu geu ezin gara adituak izan Erresuma Batuari buruz, Frantziari buruz, Finlandiari buruz... Bestalde, zortzi gai nagusitan zentratu ginen, hala nola hezkuntzaren etorkizunean, lan-munduan etorkizunean, aberatsen eta behartsuen arteko aldearen etorkizunean, integrazioaren etorkizunean, eta abar. Interesgarria izan zen espezialista bakoitzak bere herrialdea nola ikusten zuen kontrastatzea. Aurten, berriz, hauteskunderi begirada bat bota ostean, gero eta jende gutxiagok zergatik parte hartu ohi duen galdetzea erabaki genuen. Eta, horretarako, European zehar aurrez aurreko 12.000 elkarrizketa baino gehiago egin ditugu.

## Ezusteko emaitzarik bildu al duzue?

U.R.: Emaitzen arabera, hiru europarretatik bik hauteskunde

kanpainetako promesak betetzen ez direla uste dute. Baina benetan deigarria iruditu zaiguna, lekuz lekuko alderaketa egiterakoan kopuru hori leku batek bestera zenbat aldatzen den da. Adibidez, Finlandian bost herritarretatik lauk dute aipatu iritzia; Italian, berriz, %44k baik ez. Alde itzela! Berlusconi Italian herritarrek politikariei sinesten dietela dirudi!

Eta hona hemen beste ondorio bat: jendeak pentsatzen du botoa emanaz ez dela ezer konponduko; edo politika ez zaio interesatzen, edota 'botoa eman edo ez eman, berdin-berdina da' esaten dute. Horrek hurrengo adierazten digu: Europa bakar baten ideia, eta demokraziarena bera, kolokan dago, herritar askok paso egiten dutelako edo Brusela urrutiegi ikusten dutelako. Konplexuegiak iruditzen zaizkie eztabaidagaiak, nahastuta dabilta, eta, ondorioz, azkenean Europako hauteskunderi ez diete garrantzirik ematen. Hori nahikoa etsigarria da.

Orain, Alemaniaren kasuan behintzat, Alemaniako legediaren %80 bene-benetan Bruselan sortzen da, eta, ondorioz, nabari da herritarrek gauzak bestela ulertzen dituztela.

Gure ustez horrek esan nahi du hemendik aurrera bai alderdiek bai politikariek fidagarritasun gehiago, nortasun gehiago,

## GAIA

*«Emaitzen arabera, hiru europarretatik bik hauteskunde kanpainetako promesak betetzen ez direla uste dute. Baina benetan deigarria iruditu zaiguna, lekuz lekuko alderaketa egiterakoan kopuru hori leku batek bestera zenbat aldatzen den da»*

eta areago, etorkizunari buruzko ikuspegi zehatzagoa, eskaini beharko luketela. Ez lirakeke irudi trukagarri hutsak eskaintzera mugatu behar, eta, noski, ez lirakeke legealdian zehar bakoitza bere interesez soilik arduratzera mugatu behar. Hori izan da gure lehenengo aztergaia.

Ikerketa honetan orokorrean hausnartu dugun bigarren auzi nagusia hauze izan da: estatala ala pribatua? Zer-nolako estatu eredu izan nahi dute herritarrek etorkizunerako? Alde batek, egungo krisi ekonomikoak asko eragin die iritziei; esan beharrik ez dago jende askoren kezka agerian geratu dela. Hala eta guztiz ere, gero eta pertsona gehiagok azaltzen dute euren bizitzetaz arduratzeko gogoia. Zentzu horretan 60ko hamarkadan Europako herrialde gehienetan nabarmentzen hasi zen joera bati, gaur egun bultzada berri bat ematen ari zaio; hots, auzo-mailako loturak berpizten ari dira, eta gero eta gehiago herritarrek hiru gizaldien arteko lokarriak, aitona-amonon, gurasoen eta seme-alaben arteko lokarriak alegia, indartzearen alde dago. Bestalde, laguna kontzeptua benetako lagun mina esan nahi izatera iritsi da; jada laguna ez da ezaguna bakarrik dena. Joera horiek guztiok herritarren bizitzetan eragin handia izaten ari dira.

**Europako hauteskunderen aurreko egunotan, zeintzuk dira zuen ikerketatik atera beharreko ondorioak? Erresuma Batuan eta beste lekuetan egindako inkestek diotenez, sistemari aurka egiten dioten alderdiek emaitza onak izango dituztela dirudi. Zer nolako emaitzak lortuko dituzte UKIP [United Kingdom Independence Party, alderdi britainiar, eskuindar, euro-eszeptikoa] bezalakoak?**

U.R.: Nire ustez ez dira gaizki ibiliko. Apur bat kezkarria da hori, jakina. Aintzat hartuta europarren heren batek besterik ez duela bozkatu, horrelako alderdi batek inoiz baino boto gehiago lortzeak ez luke esan nahi herritarren gehiengo bere alde dagoenik; hautesleen gehiengo bakarrik izango luke alde, botoa ematen duten herritarrek gero eta gutxiago baitira.

Kontuak kontu, gure ikuspegitik badirudi horrelako alderdiek boto dezente irabaziko dituztela oraingoa.

**Parte-hartzea 2004an baino baxuagoa izango da? Zein da zure aurreikuspena?**

U.R.: Aurreikuspen bat egitekotan, %35 ingurukoa litzateke. Suerte badugu, %40a irits liteke. Hala izanez gero, 2004. urteko maila berean geundeke, baina jaitsi egingo dela uste dugu.





**Herritarren joera politikoa kontuan izanik, nortzuk bozkatuko dute gehiago, sozialistek ala kontserbadoreek?**

U.R.: Lekuaren arabera izango da. Alemaniaren kasuan, uste dut egiazko ezkerreko alderdiek sozialdemokratei boto batzuk kenduko dizkietela, kontserbadoreek indartsu samar jarraitu arren. Baina, adibidez, berdeek boto dezente galduko dituzte segur aski Alemanian. Gainera, garbi dago zergatik izango den: hain zuzen, ingurumenak, nolabait esateko berdeen gai nagusia denak, garrantzia galdu duelako, krisi ekonomiko dela eta. Azken finean, ingurumena garai 'lasaietarako' gaia dela dirudi...

Aldiz, beste estatu batzuetan, Erresuma Batuan esaterako, alderdi handiek zenbait boto gal ditzakete. Halere, ez zait iruditzen alderdi txiki-txikiak bozka asko irabazteko moduan egongo direnik. Hori bai, esan bezala, hori herrialdearen arabera izango da.

**Lehenago aipatu duzu Europak lider itxurosoagoak behar dituela. Gaur egun nola ikusten dituzte herritarrek Europako Batasunaren aitzindariak? Ezagutu ere, ezagutzen al dituzte? Jose Manuel Durao Barroso, esate baterako, ezagutzen al dute herritarrek?**

U.R.: Horixe izan zen gure aurreikerketa kualitatiboan planteatutako galdera bat, hain juxtu ere. Sortu genituen eztabaida talde txikietako kide gehienek honakoa nabarmendu zuten: nola izango lirатеke gauzak Europako lehen ministroa edo atzerri ministroa izango bagenu? Orain, aldiz, hurrengo pentsatzen ari da jendea: Obama europar bat, edo jendearen errespetua irabazten dakien norbait behar dugu. Noski polita litzatekeela. Horixe da European falta dena: aurpegi ezagunen bat guztia- ren atzean. Europako hauteskondeetan aurkezten diren hautagaiak ez dira politikaririk ospetsuenak izaten; horixe dugu arazorik handienetakoa.

**Zenbait analistak iradoki dute ideia ona izan litekeela Europako Legebiltzarreko talde politiko nagusiek hautagai bat aurkeztuko balute Europako Batzordeko lehendakari zarako. Agian horrek lagunduko luke postua lehen planoan kokatzen eta Europako politikari buruzko arreta areagotzen?**

U.R.: Besterik ez bada ere, botoemaile kopurua handiagotuko luke. Europako hauteskundearen arazo haxe da: gehienek ez dute botoa zerbaiten alde ematen, zerbaiten kontra baizik. Hurrengo pentsatzen dute: 'Ez dakit Bruselatik ateratzen den guztia komeni ote zaidan. Gainera, niri zer axola dit eraikitzen ari diren proiektu horrek?'

Horrenbestez, ez dakit zenbait aurpegi ezagun jartzearekin bakarrik gauzak konponduko lirатеkeen. Aurpegi horiek, beraien alderdiekin batera, eta beraien defendatzen duten jarrerekin batera, jendearen errespetua izan beharko lukete. Horrela balitz, politikariek, alderdiek eta defendatzen dituzten jarrerak, herritarren oniritzia balute, gauzak ezberdinak lirатеke.

**Inkestatuentzat gairik garrantzitsuena krisia dela esan duzu. Jendeak Europak krisiari erantzun bateratua eman diola uste al du?**

U.R.: Ez! Gainera, jendeak krisi ekonomiko estatu bakoitzak konpondu beharreko arazotzat jotzen duela ere ikusi genuen. Alemaniarek modu batean dihardute, frantsesak, ingelesak edo finlandiarrek beste batean... Herrialde bakoitzak emandako erantzuna ikusita, jendea ez zaio erantzun bateraturik eman denik iruditzen inolaz ere.

**Estatu bateko gizartearen bizitasunaren, hau da, bere kapital sozialaren, eta estatu horretako herritarrek hauteskundeetan duten parte hartze tasaren arteko korrelaziorik azaleratzen al du ikerketak?**

U.R.: Hein batean bai. Iazko ikerketan ere, jendea erantzukizun gehiago hartzeko prest dagoela nabaritu genuen, batzuek honakoa diote: 'Politikariek ezin baidate lagundu, berriro hasiko naiz neure buruaz arduratzen. Beharbada auzokide bati lagun

**OBAMA BAT**

*«Aurreikerketako eztabaida taldeetako kideek honakoa nabarmendu zuten: nola lirатеke gauzak Europako lehen ministroa edo atzerri ministroa bagenu? Orain, hurrengo pentsatzen ari da jendea: Obama europar bat, edo jendearen errespetua irabazten dakien norbait behar dugu»*

**ABSTENTZIOA**

*«Gauzak doazen bidetik jarraituz gero, egunen batean Europako hauteskundeetako parte-hartzea %20ra jaitsiko delakoan nago»*

diezaioket, besterik ez; edota auzokidearen hurrei, edo dena delakoa. Eta neu ere zahartzarora iristean, akaso lagunduko naute...'

Horrekin batera puntuaketa sistemaren bat aplikatu beharko dela pentsatzen dute herritarrek. Esate baterako, orain elbarri edo helduei laguntzen badiet, zaharra naizenean neure izenean puntu kopururen bat eduki beharko nuke, aurrezki kontu baten antzera; hala, neure 'saldoa' ikusita, norbait niri laguntzera etorriko da. Jakina, horrelako bermeren bat nahi dute herritarrek; jendea ez dago prest musu truk laguntzeko, ezta laguntzeagatik laguntzeko ere. Hori ez da gertatuko. Nolabaiteko bermea nahi dute.

Gizabanakoen hurbileko inguruneari so eginez gero, ageri da jendea auzo mailari arreta gehiago jartzen hasita dagoela, aspaldiko denboretan bezala. Belaunaldi heldua da batik bat hori egiten ari dena. Gainera, kontuan izan beharreko faktore demografikoa da hori, gero eta adineko jende gehiago baitauek Europa osoan!

**Hainbesterainoko apatiak zer-nolako ondorioak izan ditzake sistema politikoarentzat epe luzera begira? Aldaketa handiak aurreikusten dituzu? Alderdi mota berriak, agian?**

U.R.: Zinez uste dut etorkizunean politikariaren kontzeptua eraberritu egin beharko dela; bestela, Brasilgoa bezalako sistema baterantz goaz. Bertan, behartsu asko eta aberats gutxi batzuk daude, eta, ondorioz, herritarrek botoa emateari utzi egin diote erabat. Eta European ere horrelakoa gertatzeko arriskua badago!

Nire iritziz, 'Europa bakarra' delako horrek funtziona dezan, politikariek beren portaera aldatu behar dute argi eta garbi. Horrez gain, lege gutxiago egin eta herriari botere gehiago ematen hasi beharko lukete; Bruselan erabaki gutxiago eta komunitate txikietan erabaki gehiago hartu beharko lirатеke... Nire ustez, horrexek izugarri lagunduko luke.

Gauzak doazen bidetik jarraituz gero, egunen batean Europako hauteskundeetako parte-hartzea %20ra jaitsiko delakoan nago. Erkidego txikietako, berriz, %80ra igoko da eta, hauteskunde nazionaletan, azkenik, herritarren %60 inguruk bozkatuko dute. Hortaz, Europako hauteskundeek gaur egun baino are garrantzia eskasagoa izan dezakete etorkizunean.

**Hala bada, boterea lekuan lekuko komunitateetara itzultzea funtsezkoa al da jendeak parte har dezan?**

U.R.: Bai, erabat.

**Politikan komunikabideek duten eragina lantzen al da lan honetan?**

U.R.: Nola ez. Badirudi askok pentsatzen dutela ikus-entzunezko komunikabideak izango

direla etorkizunean jendearen iritzia politikoa aldatzeko tresna bakarra. Idatzizko prentsaren zeregina, berriz, dagoeneko hutsaren hurrena da Europako politikari dagokionean. Egunkarrietan Europari buruz irakurtzen duzunak ez du inolako garrantzirik. Ezer irakurtzekotan ere, segur aski zerbait ezkorra izango da; eskandaluren bat edo.

Ikus-entzunezko komunikabideek ere ez dute asko laguntzen herritarrek Bruselan edo European gertatzen ari dena uler dezaten. Eta etorkizunean, horrek bere garrantzia izango du.

Gero hezkuntzaren auzia oso kontuan hartzekoa da. Dudarik gabe, zenbat eta jakintsuagoak izan, orduan eta gogo handiago izango dute herritarrek gertatzen ari denaren berri izateko. Nire ustez, komunikabide berriek zeregin garrantzitsuagoa bete beharko dute hemendik aurrera. Baina ezin da onartu, inolaz ere, lantzen diren notizia bakarrak albeste txarrak dakartzatenak izatea. Notizia baiko- rrak landu beharko lirатеke; agian, etorkizunean, baikortasuna gehiago azpimarratu beharko lirатеke.

**Hezkuntzari eta aisialdiari buruzko doktoretza ikasketak egin zenituen. Zuretzat hezkuntzak ba al du zerikusirik aztertutako gaiarekin?**

U.R.: Jakina baietz. Hezkuntzarena arazo larria da ia herrialde guztietan. Hor daude etorkinak eta beraiei lotuta hezkuntzaren arloan sortzen diren arazoak. Hori konpontzen ez den bitartean, erdibitutako gizarte bat izango dugu ia Europako herri guztietan. Eta egoera ez da hobetuko, okerragora egingo du. Izan ere, Islandia da oreka demografikoa mantentzeko beste haur jaiotzen diren Europako herrialde bakarra. Horrenbestez, gero eta atzerritar eta etorkin gehiago izango ditugu eta ez bagara horiei ongi irakasteko eta hezkuntza on bat eskaintzeko gai, arazo izugarria izango dugu etorkizunean.

**Egoera berrira egokitze hezkuntza sistema birmoldatu behar dela uste al duzu?**

U.R.: Bai, inolako zalantzarik gabe. Alemaniaren kasuan, adibidez, bertako eredu pedagogiko nagusiak berrehun urtez ez dira ia batere aldatu. Horra hor Pisako emaitzak. Baina nola daiteke Hego Korea bezalako herrialdeek ia Europako estatu guztiei aurrea hartzea?

Hori ezinezkoa da. Eta gero Finlandiaren kasua ere badago, noski. Bertako emaitzak bikainak dira, baina kasu erabat berezia dela kontuan izan behar da; izan ere, Finlandian, jende gutxi egonda, hezkuntzari jaramon handiagoa emateko aukera dute. Baina orokorrean eta Europako herrialderik gehien kasuan, hezkuntza sistemaz luze eta sakon hausnartu beharra dugu, betiere bizi garen mundu berrira egokitze asmoz.



El futuro del Tratado de Lisboa no es la única variable a tener en cuenta a la hora de especular sobre el futuro de la integración europea, aunque ahora mismo sea el que con más urgencia e inmediatez marca los tiempos. Es bien conocido que la integración europea ha sabido acomodarse de forma más o menos pragmática, más o menos eficaz, a los problemas que surgen en su camino, pero nunca ha estado tan cerca de estas dos hipótesis: una Europa dividida o una Europa en el limbo.

En términos históricos para la construcción europea, el Tratado de Lisboa podría equipararse, probablemente, al Tratado de Maastricht o Tratado de la Unión Europea (firmado el 7 de febrero de 1992; en vigor desde el 1 de noviembre de 1993), que introdujo la moneda única, adecuó las normas del mercado único a la globalización neoliberal y estableció la famosa arquitectura –hoy superada– de tres pilares, con las primeras pautas para la política exterior y, sobre todo, para la cooperación judicial y policial, aunque en aquellos entonces ambos en un estricto ámbito intergubernamental junto al principal pilar, el comunitario.

Pero Lisboa pasará a la pequeña o gran historia comunitaria sólo, como nos hemos hartado de matizar a lo largo y ancho de este dossier, si esta última reforma de los tratados pasa el examen irlandés y es ratificado.

Sin embargo, el futuro –o lo que puedan o quieran hacer con él algunos o todos los estados de esta comunidad de veintisiete países– no depende única y exclusivamente de lo que suceda con el texto adoptado el 18 de octubre de 2007 en el Consejo Europeo de Lisboa, como trataremos de exponer en estas líneas. Ante el proceso de integración europeo se abren hoy varios caminos posibles. Algunas de estas sendas están muy presentes, por obvias, pero de un par de ellas apenas se habla, probablemente porque su mera mención asusta a muchos de los actuales mandatarios de los Veintisiete, casi tanto como dejar en manos de los ciudadanos la futura legitimidad de un Parlamento Europeo en horas bajas en cuanto a legitimidad.

En estas dos páginas trataremos de presentar los potenciales escenarios que se abren ante el actual modelo de Unión, introduciendo al lector, de paso, en algunos de los cambios que propone y dispone Lisboa, que algunos presentan como un auténtico tratado constitutivo pero que está muy lejos de serlo *stricto sensu*. De hecho, probablemente para tratar de venderlo de ese modo tanto como para intentar describirlo, su nombre oficial es «Tratado de Lisboa por el que se modifican el Tratado de la Unión Europea y el Tratado constitutivo de la Comunidad Europea».

Como apreciará el lector, esbozaremos todo este mosaico de escenarios sin desarrollarlos en profundidad, y aportaremos algunas referencias a las que poder acceder en internet para que, quien lo desee, pueda sumergirse en el futuro posible y en un debate sobre el que subyace el desconcierto que asuela a la Unión Europea.

# Y si...



Montaje realizado con grafitis fotografiados a lo largo y ancho de la geografía de la Unión Europea.  
Conny BEYREUTHER

## Irlanda lo ratifica a la segunda; la Unión Europea mantiene la inercia

Si Irlanda ratifica el Tratado de Lisboa en su segundo referéndum, que aún no tiene fecha pero que debe celebrarse antes de noviembre según el pacto alcanzado en Bruselas en diciembre pasado, la UE seguirá la inercia actual, aunque podrá reorganizar en parte la arquitectura institucional. Y decimos en parte porque para poder pactar el texto de Lisboa –y, posteriormente, forzar la segunda consulta en Irlanda– los Veintisiete acordaron varios periodos de transición en torno, por ejemplo, al nuevo modelo de toma de decisiones por mayoría cualificada. Periodos de transición de hasta ocho años que llevan a pensar que, en realidad, lo que hicieron fue ganar tiempo en espera de nuevas negociaciones, o de escenarios diferentes.

Si el texto de Lisboa entra en vigor, el procedimiento de codecisión y la toma de decisiones por mayoría cualificada se extenderán; se instaurará la iniciativa ciudadana (un grupo de al menos un millón de europeos de un número «significativo» de estados miembros podrá «invitar» a la Comisión a que presente una propuesta legislativa en los ámbitos de competencia de la Unión); se clarificará el reparto de competencias; se creará la figura del presidente del Consejo Europeo, nombrado para dos años y medio para garantizar un trabajo continuo y favorecer el consenso (se habla, y mucho, de Tony Blair, aunque también muchos críticos); el Alto Representante de la Política Exterior y de Seguridad será vicepresidente de la Comisión, encargado de relaciones exteriores; se creará un cuerpo diplomático europeo, aunque aún sin atribuciones claras; el Parlamento podrá ratificar o rechazar al presidente de la Comisión propuesto por los estados; se facilitan posibles procesos de integración internos en base a cooperaciones reforzadas de al menos nueve estados miembros; y se otorga valor jurídico a la Carta de Derechos Fundamentales. Parece mucho, pero quizás sea menos trascendental de lo que parece. El modelo seguirá, reorganizado y maquillado, hasta que vuelva a reventar, por ejemplo, cuando hablen en serio sobre Croacia o Turquía.

## Irlanda dice «sí», pero la UE estalla

No es sólo la posible adhesión de Turquía (que también) lo que puede hacer reventar al actual modelo de Unión. Merkel y compañía ya han advertido de que sin el Tratado de Lisboa en vigor no se abre más la puerta, pero eso no significa que Lisboa garantice nuevas ampliaciones. Croacia sería más fácil, y es el que más cerca está de cumplir con el acervo comunitario que se impone a los candidatos, pero Turquía es otra cosa. Francia no dará su brazo a torcer y forzará un referéndum para perderlo.

Pero están pendientes reformas tan importantes como la de la Política Agrícola Común o la de las futuras ayudas «regionales» (fondos de cohesión y estructurales). Hay mucho dinero sobre la mesa y Berlín ya está harta. Y, además, Lisboa no ha despejado totalmente el nuevo reparto del poder, más bien lo ha pospuesto a 2017. Por otra parte, la crisis ha enseñado que los países miembros siguen pensando, sobre todo, en clave estatal, ajenos al famoso interés europeo.



## ESTO ES LO QUE HAY: PUNTOS PRINCIPALES DEL TRATADO DE NIZA (ACTUALMENTE EN VIGOR)

### REPARTO DE PODER

A Alemania no le gusta porque cree que su población no está debidamente representada y dimensionada. Tiene los mismos votos en el Consejo que Gran Bretaña, Francia e Italia, a pesar de que su población supera en más de 20 millones de personas a cada uno de los tres.

### DOBLE MAYORÍA

El compromiso consistió en una doble mayoría de estados y votos para las mayorías cualificadas, pero Alemania exigió, y logró, establecer la llamada «cláusula de verificación demográfica», según la cual la mayoría debe contar con el 62% del total de la población de la Unión.

### MINORÍA DE BLOQUEO

Para una UE a 27, se fijó el umbral de la mayoría cualificada en 255, y se estableció la minoría de bloqueo en 88 votos, con lo que cuatro países «grandes» y uno «pequeño» pueden bloquear cualquier decisión (pero a Berlín le basta con otros dos grandes más un pequeño).

### COMISIÓN EUROPEA

La cuestión del tamaño de la Comisión se resolvió con una escapatoria, estableciendo que una vez que el número de estados miembros alcance los 27, el número de comisarios nombrados sería reducido por debajo de los 27, pero sin especificar cómo se realizaría esa reducción.

### PARLAMENTO

Se fijó el tope de parlamentarios europeos en 736, pero se concedieron más escaños de los que por población les corresponderían a los «medianos», como España o Polonia, para compensar las disparidades por población resultantes del reparto de votos en el Consejo.

### VETO Y MAYORÍAS

Aumenta el número de temas, unos cuarenta, esencialmente de carácter técnico, en los que las decisiones se toman por mayoría cualificada. Sin embargo, en aspectos «sensibles» para diversos estados se mantiene el derecho de veto (cohesión, fiscalidad, asilo e inmigración...).



### Irlanda rechaza el Tratado de Lisboa, pero a pesar de todo entra en vigor

Ahora mismo hay tantas opciones de que los irlandeses aprueben el Tratado de Lisboa como de que lo rechacen. La convocatoria de un segundo referéndum, aunque permite a la UE ganar tiempo y aguantar la respiración esperando el «sí», es, en realidad, un mensaje nefasto para quienes piden la participación ciudadana en estas elecciones al Parlamento Europeo, puesto que les indica que su voto no sirve de nada si no es el que desean los gobiernos.

En teoría, si los irlandeses rechazan el Tratado, éste está muerto, pero en la Unión Europea, a veces, la teoría no sirve de mucho, y siempre hay otra posible salida. Irlanda, por ejemplo, podría quedar fuera de las provisiones contempladas en el Tratado de Lisboa —que entraría en vigor para los «Veintiséis»— y permanecer en una especie de limbo comunitario hasta que ratifique, en un tercer referéndum o por procedimiento parlamentario, el Tratado. De hecho, aunque por otros motivos («constatación de la existencia de una violación grave y persistente por parte de un Estado miembro de los valores de la Unión»), Lisboa contempla la suspensión temporal de determinados derechos derivados de la aplicación de los Tratados a un Estado miembro.

Total, son muchos ya los estados miembros que funcionan a la carta, cogiendo sólo esto y lo otro. Irlanda sería una anomalía, difícil de gestionar, cierto, pero tan sólo una anomalía más.

Además, una de las razones más poderosas que juegan contra la tesis de Niza y a favor de un «Lisboa caiga quien caiga», es que a la Unión le ha costado casi una década «parir» un Tratado (la fallida «Constitución» y su heredera de Lisboa después), y llegar a consensos le resulta cada vez más difícil. Y todos, o casi todos, coinciden en que con el Tratado de Niza es casi imposible tirar para adelante. A no ser que, en realidad, a algunos estados miembros les interese realmente reventar la Unión desde dentro, tomando como excusa el entierro definitivo de Lisboa para sostener que es imposible funcionar a Veintisiete con el Tratado de Niza.

### Irlanda rechaza el Tratado y Lisboa es ya historia: se abre la caja de pandora

Si los irlandeses rechazan el tratado y la UE no impone su entrada en vigor a Veintiséis, se abren varias opciones.

La primera, como ya hemos apuntado, es que la Unión opera bajo el marco reformado y pactado en Niza, y con esos mimbres gana tiempo para renegociar o visitar algunos de los principales puntos adoptados en Lisboa, pero sin utilizar un marco tan pomposo. En lugar de otra reforma de los tratados, se adoptan, por ejemplo, acuerdos legislativos puntuales o sectoriales —especie de minitratados— en codecisión con el Parlamento, y así no es preciso dejar al margen del resto o en el congelador a Irlanda, algo que algunos socios rechazan de entrada. Y lo cierto es que, aunque a trancas y barrancas, la Unión sigue funcionando con Niza desde que son veintisiete.

La segunda opción es la más interesante, y la que más asusta a casi todos (pero, al mismo tiempo, la que más oportunidades puede ofrecer): una Europa a varias velocidades, descaradamente. Integraciones flexibles dentro de la Unión en diferentes políticas, utilizando, para ello, el mecanismo ya existente de las cooperaciones reforzadas. Una Europa a la carta, que incluiría una vieja idea, un núcleo duro o un grupo pionero que avance mucho más rápido hacia un modelo político federal. Francia rechaza de entrada esta idea, pero Alemania, Bélgica, Holanda o Luxemburgo podrían aceptarla. A favor de esta hipótesis está el hecho de que son bastantes los que creen que la UE se está diluyendo con tanta ampliación y que, de hecho, funciona ya a velocidades tan diferentes (euro, Schengen, cláusulas de salvaguarda, mercado único a distintos niveles, políticas exteriores divergentes...) que ya no puede hablarse de una unión. Reventaría así, definitivamente, la eterna disputa entre cooperación intergubernamental y modelo federal.

Una cosa es cierta; si Lisboa es rechazada en Irlanda, la vía tradicional de reformas e integración en base a grandes tratados se ha acabado.

### La Crisis se agrava; estallido social

La crisis económica se agrava y la UE estalla, pero no porque la arquitectura institucional reviente por sus costuras, sino por la revuelta de los ciudadanos. En estos últimos meses, esta posibilidad ha estado tan presente que los Veintisiete han coordinado sus instrumentos de vigilancia, y siguen haciéndolo porque aún temen que surja un estallido social que se propague como la pólvora por toda la Unión.

Si esto ocurriera podríamos asistir a un futuro totalmente diferente, que desemboque, por ejemplo, en la opción del grupo pionero, o bien en la creación de instituciones totalmente nuevas para combatir de forma mucho más radical problemas nuevos o de una magnitud insostenible. Por ejemplo, la crisis económica; por ejemplo, el cambio climático, de modo que los ciudadanos puedan percibir que las uniones que se creen son más visibles y relevantes para ellos, y sobre todo, mucho más eficaces.



**Ursula CREUZBURG** Economista y especialista en Europa Oriental y Rusia

La economista y especialista en Europa Central y Oriental Ursula Creuzburg conoce de primera mano la realidad social, política y económica de Rusia, tras más de tres décadas viajando con asiduidad a ese país.

# Rusia-UE, una asociación sensible

Las relaciones económicas entre Rusia y la Unión Europea se están desarrollando desde 1994 en el marco de un Acuerdo de Asociación y Cooperación. En el curso de más de diez años de cooperación se ha creado una amplia red de relaciones económicas, cooperación constructiva en las finanzas, ciencias, educación, turismo y otras áreas para beneficio mutuo. A finales de 2007 este acuerdo expiró; no obstante, automáticamente se prorrogó hasta que se alcance un nuevo acuerdo.

## Relaciones comerciales intensivas

En términos económicos, se crearon dependencias entre los dos socios. Tanto que, hoy, la UE es el principal socio comercial de Rusia: en 2008, más del 56% del total de las exportaciones de la Federación Rusa fueron dirigidas a la UE, y en el mismo año Rusia importó el 44% del total de sus importaciones de la Unión. Y, para la UE, Rusia es el tercer socio comercial más importante. La Unión Europea cuenta con la capacidad de absorción del enorme mercado ruso (unos 140 millones de consumidores), mientras recibe principalmente petróleo, gas y otras materias primas procedentes de Rusia. En particular, los países de la UE dependen del suministro de gas ruso. El gas ruso cubre aproximadamente una cuarta parte del total del consumo de gas natural de la UE-27. Aunque la Unión Europea tiene planes para diversificar geográficamente sus importaciones de gas natural, por ejemplo, con la construcción del gaseoducto Nabucco a través del sureste de Europa, para evitar los territorios ruso y ucraniano y reducir así la dependencia al gas ruso. Pero la realización de la obra, aparte de extremadamente costosa, no es realizable a corto plazo.

## El rocoso camino hacia un nuevo acuerdo

A pesar de una evaluación bastante positiva, es difícil llegar a un acuerdo definitivo entre los dos socios. No fue hasta julio de 2008 cuando se iniciaron las conversaciones para cimentar las bases de un nuevo acuerdo marco —una vez que Lituania y Polonia levantaron su veto al inicio de esas negociaciones—, un hecho que pone de manifiesto que la ampliación de la UE cambió el marco. Las negociaciones actuales son lentas y arduas, y con muchos altibajos e interrupciones provocadas por conflictos graves

Uno de los grandes temas que serán debatidos en el Parlamento Europeo (y, en general, en la UE) en estos próximos cinco años será el de las relaciones con Rusia, que hoy atraviesan una fase convulsa y que definirán la relación que la Unión tendrá con su frontera oriental. Es muy probable, además, que en estos cinco años se definan o fijen de un modo mucho más claro que hasta ahora las fronteras definitivas y oficiales de la integración europea. La autora analiza el presente y el futuro de estas cuestiones.

como, por ejemplo, el abierto entre Rusia y Georgia, o por la gran disparidad de intereses. En consecuencia, las relaciones entre los dos socios están fuertemente politizadas y son muy sensibles.

Por supuesto, también hay que tener en cuenta que en 1994, poco después del colapso de la URSS, cuando se negoció el Acuerdo de Asociación y Cooperación y el acuerdo energético, Rusia se encontraba en una posición más bien débil, casi en calidad de socio menor: con una gran deuda exterior, un enorme déficit presupuestario y una inflación galopante, en una palabra, una profunda *transition crisis* social y económica que marcó una economía enferma. La presión era alta para llegar rápido a un acuerdo de colaboración eficaz para el futuro. Pero la posición de Rusia ha cambiado drásticamente. La situación política y económica en la Federación se ha estabilizado gracias a un rápido

crecimiento económico, pasando de ser receptor de capital a exportador neto de capital. Antes de que estallara la crisis económica mundial de 2008, Rusia contaba con la tercera reserva monetaria del mundo.

## Conflictos y malentendidos

Entre las causas de las disonancias está, sin duda, el hecho de que la Unión Europea y la Federación rusa, a pesar de los intereses comunes y la mutua dependencia en Europa, actúan como competidores. La ampliación de la UE hacia el este, con el resultado de la adhesión de antiguos países del bloque oriental, es entendido por Moscú (pero también, incluso, por algunos de los nuevos estados miembros de la Unión) como una alianza contra Rusia. Eso también es aplicable a la recientemente creada Asociación Oriental, que fija la cooperación de la UE con seis ex repúbli-

cas soviéticas (Armenia, Azerbaiyán, Ucrania, Bielorrusia, Georgia y Moldavia) y donde Bruselas lleva la colaboración a una fase en la que no precisa ni quiere prometer una futura integración en la Unión. De ese modo, la Unión Europea penetra en una región que Moscú ve como un «extranjero cercano», como su patio trasero casi. En cambio, la UE subraya la independencia de esos estados y de la política exterior de los mismos. Da la impresión de que Moscú está pagando ahora la negligencia y descuidos de su política exterior en estos últimos años contra sus antiguos socios dentro de la URSS. Sin embargo, el interés en esta iniciativa está dividido hoy dentro de la Unión Europea; jefes de Estado de varios socios importantes de la Unión como Francia, Italia y España no participaron el pasado mes de marzo en la cumbre de Praga para establecer la Asociación Oriental.

Vista general del paso fronterizo entre Rusia y Estonia en el puente fronterizo de Narva.

ARGAZKIA: Conny BEYREUTHER





Otra razón es que la actitud de Rusia hacia la UE no siempre está clara. Moscú prefiere las relaciones bilaterales en lugar de las multilaterales siempre que sea posible, porque conllevan a veces un procedimiento más sencillo y rápido y ofrecen, por añadidura, la oportunidad de sacar mayor provecho de los diferentes intereses entre los socios de la Unión. Rusia intenta sacar provecho del río revuelto que a veces es la UE. Como estado eurásico, Rusia también orienta tradicionalmente su política económica hacia Asia, lo que provoca no pocas veces malentendidos en esos territorios que también son relevantes para la UE, por ejemplo de cara al suministro de materias primas energéticas *versus* Japón o China.

Se añaden a todo esto desde los problemas y conflictos de desarrollo dentro del Estado ruso a la búsqueda de un modelo de su futuro desarrollo social, incluida la ubicación de Rusia en la comunidad internacional, que se reflejan también en las relaciones con la Unión Europea. El camino hacia una sociedad civil democrática no sólo es largo, sino también pedregoso y, a veces, con retrocesos y contratiempos, como muestra la erosión de los derechos democráticos de los ciudadanos rusos en el pasado reciente. Esos problemas de desarrollo son, en su proyección, subestimados por la UE; en este camino

la Unión es un compañero de viaje importante, pero se siente con derecho de aprobar o no las actividades de Rusia, como por ejemplo el conflicto ucraniano-ruso de suministro de gas, ante el que la Unión Europea reaccionó como un amante despechado interrumpiendo o suspendiendo el proceso de negociación del nuevo acuerdo. Por otro lado, se debe acusar a Rusia de utilizar con demasiada frecuencia y facilidad el gas como medio de presión para lograr sus intereses.

#### **La piedra en el camino: el acuerdo energético**

Afortunadamente, la cooperación práctica transcurre con una fluidez mucho mayor que la que permitirían suponer las dificultades en las negociaciones, lo que habla en favor de la extensión y profundización de la asociación. La reciente cumbre Rusia-Unión Europea del pasado 22 de mayo en Khabarovsk ha demostrado la voluntad de seguir negociando un acuerdo marco que sustituya al ya expirado de Asociación y Cooperación, aunque estaba claro que aún queda mucho camino por recorrer. El problema central de las conversaciones futuras es la actitud de Rusia ante el tratado de la carta energética europea. A esta carta aprobada por 51 países en 1991 siguió el contrato suscrito en 1994, con el que querían aclarar la seguridad

energética y la regulación de conflictos que podían surgir. Este contrato fue firmado también por los principales proveedores de gas natural (Rusia y Noruega), pero no fue ratificado. El Gobierno ruso ha declarado que sigue sin estar dispuesto a ratificarlo porque, a su entender, descuida los derechos de los productores de gas. No obstante, se atiene básicamente a las directrices de esa carta en sus relaciones bilaterales (en la UE las cuestiones energéticas siguen siendo competencia de los estados). Al mismo tiempo, Rusia ha preparado su propio borrador de carta internacional en la que también deberían entrar países como Estados Unidos, China o Canadá, así como todos los recursos energéticos (petróleo, carbón y electricidad). Pero, sobre todo, en ese nuevo acuerdo de asociación y cooperación deben ser reguladas las responsabilidades tanto de los estados de tránsito de los gaseoductos como de los receptores o consumidores, con el fin de evitar futuros conflictos.

Desde el reciente conflicto entre Gazprom-Rusia y Ucrania el pasado invierno, en el que por la interrupción temporal del suministro de gas sólo hubo perdedores –varios países europeos se quedaron sin calefacción, Gazprom dejó de ingresar 2.000 millones de dólares, por no hablar de su pérdida de imagen–, Rusia

ya no quiere asumir ella sola la responsabilidad de solucionar futuros conflictos de tránsito de gas. Por Ucrania pasan cuatro quintos del gas consumido en la Unión Europea.

Es la intención declarada de la UE no sólo mantenerse en la carta energética ahora vigente y en el mejor de los casos aceptar únicamente actualizaciones en este marco, sino también combinar la ratificación del tratado sobre la carta de energía con la realización de un nuevo acuerdo de asociación y cooperación. La celebración de un nuevo acuerdo parece todavía lejano.

#### **El impacto de la crisis global económica se deja notar**

Quizás aún sea pronto para evaluar los efectos de la crisis económica y financiera global en las relaciones de cooperación entre la UE y Rusia. En cualquier parte donde los intereses son mutuos se colabora constructivamente, como se ha demostrado en los últimos meses para apaciguar problemas financieros internacionales.

Aunque Rusia no estaba implicada en las transacciones o negocios financiero-especulativos, la enorme caída de los precios de la materias primas, especialmente el del petróleo, ha arrastrado a la economía rusa a la crisis. La drástica disminución de la demanda internacional de estos productos ha llevado a un retroceso de su

producción, que en parte supera al de los países de la Unión Europea. Los fondos de reserva del Estado creados por el Gobierno ruso en estos últimos años, gracias a las elevadas ganancias procedentes de las exportaciones de petróleo, ayudan a mitigar en cierta medida las consecuencias de la crisis. Sin embargo, la crisis abre heridas. Por encima de todo, ha mostrado claramente al Gobierno hasta qué punto la economía de la Federación rusa está integrada en la mundial, y cuánto la prosperidad de Rusia depende de los altibajos del precio del petróleo y de la exportación de las materias primas.

En los últimos años de vacas gordas, de frenético crecimiento económico, Rusia no ha podido diversificar sus estructuras económicas. Si quiere afirmar con éxito sus posiciones internacionales, también frente a la Unión Europea, dependerá de en qué medida va a poder organizar la economía y sus estructuras. Las muestras actuales de adopción de medidas proteccionistas hacia los productores nacionales no son un medio adecuado a largo plazo para garantizar la eficiencia y productividad de Rusia y acercarse a la de sus vecinos occidentales.

Por lo tanto, a Rusia le interesa, y mucho, no encerrarse totalmente, sino potenciar sus relaciones cooperativas con la Unión Europea.





# ¿QUÉ EUROPA QUEREMOS?

Gerry ADAMS Presidente de Sinn Féin

**L**as elecciones al Parlamento Europeo son una importante oportunidad para que la gente de toda Europa diga qué clase de Europa quiere.

Sinn Féin está haciendo campaña sobre diferentes cuestiones como el apoyo a la reunificación irlandesa; el desarrollo económico y social sostenible; los derechos sociales, económicos, culturales y civiles; la defensa de los servicios públicos; la protección medioambiental; la justicia social global y la neutralidad irlandesa. Estamos haciendo campaña a favor de una nueva dirección para la Unión Europea y por un nuevo tratado que reemplace el defectuoso Tratado de Lisboa.

La UE tiene una gran influencia en nuestras vidas y necesita de eurodiputados críticos y constructivos, que promuevan tomas de decisión transparentes y democráticas, y para conseguir que la Comisión Europea responda. Necesita de eurodiputados que se opongan a la desregulación y liberalización que han contribuido tan enormemente a la actual crisis económica. Necesita de voces que se alcen contra la creciente militarización de la UE y la imposición de modelos sociales y económicos inapropiados en los países en desarrollo.

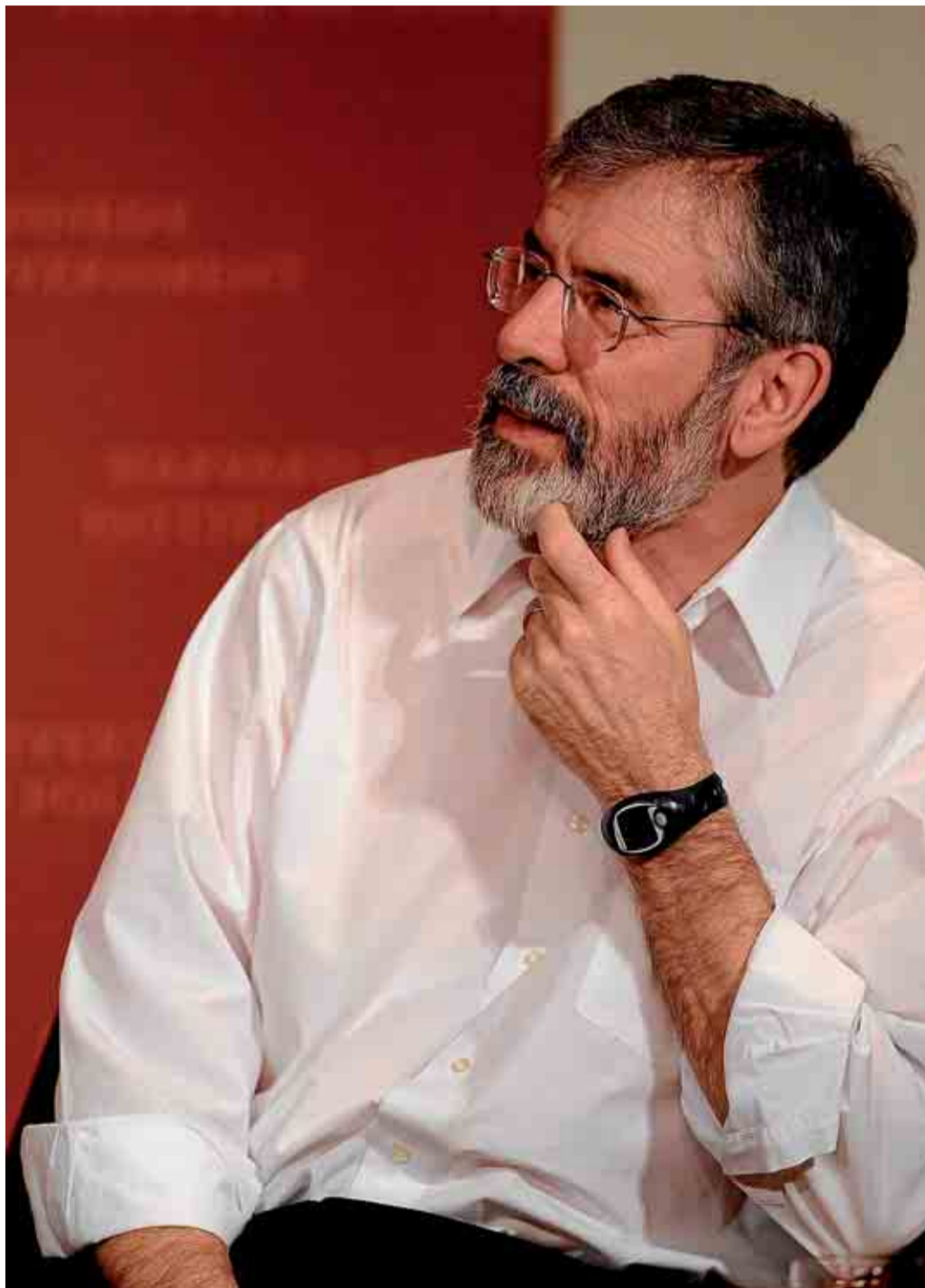
Y no debemos olvidarnos del potencial de la UE en la ayuda de resolución de conflictos, tal y como ha demostrado con su compromiso en el proceso de paz en Irlanda.

El instrumento de la UE utilizado fundamentalmente para apoyar el proceso de paz en Irlanda ha sido el programa PEACE, el cual fue establecido tras el alto el fuego declarado por el IRA en 1994.

En total ha habido tres programas PEACE. PEACE I centra su atención en la inclusión social, PEACE II, en la regeneración económica y PEACE III, en la reconciliación.

Los programas PEACE subvencionaron una amplia gama de proyectos, incluyendo proyectos extraescolares y de cuidado de los niños, parques empresariales y pequeñas empresas en zonas urbanas y rurales. PEACE subvencionó infraestructuras para el transporte, que incorporaron iniciativas de transporte rural. También facilitó formación y otros proyectos de aprendizaje. Costeó proyectos de apoyo a trabajadores inmigrantes, así como iniciativas encaminadas al respeto de la diversidad étnica de la sociedad.

Proyectos de ex prisioneros, gracias a programas subvencionados por PEACE, se integraron en la red local de organizaciones voluntarias y comunitarias. Algunos de los proyectos trabajaron directamente con grupos que una vez estuvieron enfrentados, incluyendo grupos políticos tradicionalmente hostiles o agencias estatales con las que



El presidente de Sinn Féin, Gerry Adams. EPA

UN GRUPO DE EXPERTOS DE LA COMISIÓN EUROPEA HA PROPUESTO LA IDEA DE CREAR UNA ESTRUCTURA INSTITUCIONAL EUROPEA PARA LA RESOLUCIÓN DE CONFLICTOS, CON SEDE EN IRLANDA DEL NORTE

algunos grupos no habían tenido contacto previamente.

PEACE proporcionó oportunidades para la participación y el diálogo, y acercó el proceso decisorio y la responsabilidad para el desarrollo de la comunidad a las bases populares. La amalgama de proyectos subvencionados por PEACE también ayudó a promover un ambiente donde los acuerdos políticos tendrían una mejor opción de éxito.

La eurodiputada de Sinn Féin Bairbre de Brún, en su informe sobre evaluación del programa PEACE aprobado por la Eurocámara este año, analizó la vinculación de Europa al proyecto de construcción de la paz. Se refirió específicamente al hecho de que algunos Estados miembros tienen conflictos propios y que los procesos de resolución de los conflictos en esos territorios podrían beneficiarse de la experiencia irlandesa y de cómo ayudó la UE.

Existen planes para crear una red a nivel europeo con aquellas regiones o ciudades que están superando un conflicto, o que todavía viven en conflicto, con un grupo de expertos de la Comisión Europea que ha propuesto la idea de crear una estructura institucional europea para la resolución de conflictos, con sede en Irlanda del Norte.

Sinn Féin apoya los esfuerzos en el Euskal Herria para establecer un proceso de paz basado en la igualdad, y no en la criminalización ni en la exclusión. El uso extensivo de la ley de partidos para ilegalizar organizaciones culturales y juveniles, así como formaciones políticas, no ayuda a crear las condiciones en las que la resolución del conflicto pueda desarrollarse.

Damos la bienvenida al hecho de que el Tribunal Constitucional haya permitido que Iniciativa Internacionalista-Solidaridad entre los Pueblos (II-SP) pueda participar en las

elecciones al Parlamento Europeo. Las opiniones manifestadas por esta coalición son importantes en el debate sobre Derechos Humanos y democracia en la UE y en el mundo entero. Su candidatura puede ayudar a llamar la atención sobre la necesidad de democracia, diálogo e integración en la resolución del conflicto en el Euskal Herria.

Miramos hacia el futuro con la intención de continuar nuestro trabajo con eurodiputados de toda la Unión de cara a ayudar al proceso de resolución del conflicto y promover un proceso de paz en el Euskal Herria.